

# L'Eiraguen

Revue Municipale

Les commissions municipales

Les nouveaux aménagements

Le programme des fêtes de l'été

été  
2014

Inauguration du nouveau restaurant scolaire et de la Bergerie .....	pages 4 et 5
Les commissions municipales .....	pages 6 et 7
Travaux : entre embellissement et modernisation .....	pages 8, 9 et 10
Vidéo-protection : pour une sécurité maximale .....	page 11
Les noces d'Or comme des retrouvailles .....	page 10
Le point sur les rythmes scolaires .....	page 13
Maison de retraite : l'évolution 20 ans plus tard .....	page 14
Résidence Pierre VIGNE : Être bien au coeur d'Eyragues .....	page 15
École maternelle : à la découverte de l'Afrique .....	page 16
Etat civil .....	page 17
Carnaval 2014 : des visages lumineux et des sourires .....	pages 18 et 19
La vie des associations : Comité des fêtes, Saint-eloi, ECTE, Danse Passion, Judo, Lou Roudelet, club taurin, Allegro, Clos Serein... ..	pages 20 à 46
Rendez-vous .....	page 48

## Joffrey MICHEL, ambassadeur Eyraguais en pays d'Ovalie

Vendredi 7 mars, le maire Max GILLES a reçu Joffrey MICHEL, jeune Eyraguais évoluant au poste d'arrière, dans l'équipe de rugby de Perpignan. Pour mettre à l'honneur cet illustre Eyraguais, qui se distingue brillamment dans un sport cher au Pays de la Saco, le menuisier Pascal GILLES a réalisé pour lui un bouclier USAP (Union Sportive Arlequins Perpignan), qui lui a été fièrement remis. Un apéritif a clôturé cette cérémonie à laquelle assistaient la famille de Joffrey Michel, des représentants de son ancien club, le RCE (André COLIN, Philip AUBERY, Michel DELABRE Serge BRUN) et Louis ROSELLO (adjoint).



## Louis ROSELLO, maire quelques minutes

Louis ROSELLO a été maire d'Eyragues pendant quelques minutes. En effet, lors de la séance d'installation d'un nouveau conseil municipal suite aux élections, le doyen de l'assemblée nouvellement élue a eu l'honneur de présider cette séance et a endossé pour l'occasion l'écharpe de maire. Il a eu alors la charge d'organiser et de contrôler l'élection du Maire puis de lui remettre l'écharpe tricolore après proclamation des résultats.



Chères Eyraguaises, Chers Eyraguais,

L'occasion m'est donnée, par le biais de cet éditto, de vous remercier chaleureusement, pour m'avoir de nouveau accordé votre confiance, ainsi qu'à mes collègues du Conseil, lors des élections municipales de mars 2014.

Avec plus de 60 % des suffrages, les Eyraguaises et les Eyraguais ont souhaité que l'équipe municipale et moi-même poursuivions notre action pour Eyragues avec une équipe renforcée par l'arrivée de jeunes volontaires et compétents.

Depuis des années, le travail accompli a eu pour principal objectif le bien-vivre ensemble, avec des aménagements indispensables au confort de notre population, toutes générations confondues.

Ce mandat est le prolongement de l'analyse et de la réflexion menées depuis ma toute première élection à la tête du village, sur les besoins, les envies, mais avant tout, sur les capacités financières à réaliser chaque projet.

C'est dans cet esprit que nous envisageons la restauration d'un maximum de rues dans le centre, particulièrement le quartier des Bourgades et le Planet. Sont également prévus la rénovation de quelques chemins défectueux comme ceux de la Sablière, de Pie-Vins, des Plaines... , le remplacement de la menuiserie des classes des écoles primaire et maternelle ainsi que la création de 28 logements sociaux Van Hulle et Fauvette. Nous appellerons ces travaux, des travaux d'entretien courant, mais qui ne doivent pas pour autant être négligés.

Puis nous avons d'autres chantiers en prévision, comme celui de la création du collège et celui de la restauration du bâtiment Michel.

En ce qui concerne le premier, c'est un dossier prioritaire et très important que nous menons en concertation et en collaboration avec le Conseil Général et son Président Jean-Noël GUERINI. Pour le second, le marché vient d'être lancé et les travaux devraient débuter au mois d'octobre, pour ensuite une finalisation de l'ensemble, incluant "La Bergerie" et le parc paysager.

Je suis conscient des désagréments causés à la population, et plus particulièrement aux riverains, par les nombreux chantiers en cours. La rénovation de nombreux espaces conçus depuis plus de 50 ans est inéluctable pour moderniser et conserver des équipements efficaces et sécurisés : la réfection des réseaux d'eaux et d'assainissement, l'enfouissement des câbles électriques et téléphoniques, l'installation de caméras et des compteurs en limite de propriété... .

Il faut supporter pendant quelques jours, parfois un ou deux mois, le bruit, la poussière, les déviations, les accès déplacés et les stationnements supprimés... . Mais je vous demande un peu de patience, car ces désagréments passagers vous apporteront très vite, beaucoup plus de confort dans un village propre, agréable et accueillant.

Une nouvelle fois, merci pour votre soutien.

**Max GILLES,**  
Maire d'Eyragues

**Bulletin Municipal - Été 2014**

Directeur de la publication : Max Gilles  
Coordination : Commission communication  
Conception - Impression : Kojiprint  
Photos : Mairie d'Eyragues,  
et les associations



## Inauguration du restaurant scolaire et de "La Bergerie"

Le Maire, Max Gilles, et le conseil municipal ont procédé à l'inauguration du nouveau restaurant scolaire et de la halle aux producteurs locaux.

La Halle aux producteurs locaux, baptisée "La Bergerie" selon les origines du bâtiment, a ouvert ses portes, de quoi nous faire une petite idée de ce que sera le parc paysager qui agrémentera l'Espace Michel, lorsque son aménagement sera terminé, fin 2015. Au nom du conseil municipal, le maire d'Eyragues Max Gilles a chaleureusement remercié Jean-Noël GUERINI. Etait également présent, le Député Bernard REYNES, maire de Châteaurenard et, depuis peu, président de la Communauté d'Agglomération Rhône-Alpilles-Durance. La venue d'Anne-Marie BERTRAND et de Maurice BRES, tous deux Conseillers Généraux des Bouches-du-Rhône, a été appréciée car on sait bien, ici, combien l'un et l'autre soutiennent avec ferveur les dossiers de la Commune d'Eyragues. Max GILLES a aussi salué les maires de l'Agglomération Rhône-Alpilles-Durance, avec lesquels il partage un réel plaisir à l'occasion de rencontres amicales et de réunions de travail sur l'évolution de notre territoire, dans l'intérêt général, et Pierre CASTOLDI, Sous-Préfet d'Arles. A son propos, le maire a particulièrement apprécié que le représentant de l'Etat soit toujours attentif aux sollicitations du village, et mette tout en œuvre pour trouver la solution aux nombreux problèmes que peuvent rencontrer les maires. "Nous savons également pouvoir compter sur son soutien financier, au travers des subventions d'état qui nous sont accordées", a souligné Max GILLES.



La présence des corps constitués, le Commandant de la gendarmerie, des pompiers, du corps enseignant, des Eyraguaises et Eyraguais, a honoré aussi cette matinée d'inauguration, que l'on qualifiera d'exceptionnelle, fruit d'un long travail pour le bien-être de nos jeunes écoliers, et le point de départ d'une nouvelle organisation du marché hebdomadaire qui redynamisera l'économie de notre village. Max GILLES a évoqué la réhabilitation de "La Bergerie", pour laquelle Monsieur VATON, architecte, a œuvré avec un grand professionnalisme. Trois artisans locaux ont travaillé sur ce chantier : l'entreprise Philippe BRUN pour la ferronnerie, l'entreprise Olivier MISTRAL pour la plomberie et les peintures ont été réalisées par l'entreprise Christophe DESMET. Ce chantier a été suivi par l'adjoint au maire, Patrick DELAIR, qui a pris ce projet à cœur avec les élus de la commission environnement. Devant l'ampleur de ce chantier et l'investissement important qu'il nécessite, il sera étalé sur plusieurs années. Dans un premier temps, d'avril à octobre, le marché hebdomadaire sera déplacé sur la place Saint-Paul et l'Espace Michel, afin d'optimiser le stationnement qui, ces dernières années, arrivait à saturation le vendredi matin, jour de marché, compte tenu de sa fréquentation et de son succès grandissants. La commune a mis sur les 80 places de parking de l'Espace Michel et l'ouverture de la Halle aux Producteurs, où seront proposés les produits locaux en circuit court, des fruits et légumes, mais également de l'huile, du vin... enfin, les produits de la Provence, du terroir ! Pour dynamiser, non seulement le marché hebdomadaire, mais aussi les commerces du village, avec cette belle vi-



trine que sera la création du Parc, à l'entrée du village et de sa proximité du centre-ville.

A Eyragues, qui compte 111 artisans et commerçants, les commerces de proximité sont une force et un poids économique très importants. La commune continuera de le favoriser en soutenant encore la création de places de stationnement. La réhabilitation du Restaurant Scolaire amène le maire Max GILLES à repenser aux propositions reçues lorsqu'a été lancé ce marché. Toutes étaient plus ou moins identiques en préconisant des toits terrasse ou encore des façades bois. Par expérience, et face aux problèmes que peuvent engendrer les toits terrasse et le bois dans notre région, vis-à-vis des gros orages, du fort mistral et des variations de températures, le soleil et la chaleur ardente qui entraînent des fissures... les frais d'entretien auraient été beaucoup trop conséquents ! Tout en maintenant l'enveloppe financière prévue, le choix de la commission s'est donc porté sur le projet

de M. CAIRE, qui a imaginé cette belle réalisation en collaboration avec M. GOUTTALIER. Ils sont tous deux restés à l'écoute des attentes, à savoir l'intégration parfaite du bâtiment dans son environnement, la charpente en bois, et bien évidemment que cet espace soit agréable et fonctionnel. Le maire a ensuite remercié l'ensemble des corps de métiers pour le professionnalisme dont chacun a su faire preuve, et la bonne cohésion qui a perduré tout au long du chantier : les entreprises RENAULT pour la charpente, DESMET pour la peinture, GONZALEZ pour le gros œuvre, CERQUEIRA pour les menuiseries et Georges PERRIER pour les cuisines. L'aménagement extérieur a été réalisé par les services techniques municipaux (le jardin paysager, le béton désactivé et les clôtures), sous la direction de Serge BRUN qui apporte régulièrement une touche particulière et personnelle aux



travaux réalisés en régie. Se sont également associés à ce projet, les agents municipaux y travaillant, avec en chef de file, le cuisinier Thierry AUBERT. Mention particulière pour le premier Adjoint, Marc TROUSSEL, qui, matin, midi et soir, était sur le chantier pendant plusieurs mois. Max GILLES a conclu son discours en remerciant une nouvelle fois le Président du Conseil Général qui a permis depuis de

***"Lorsque l'on parcourt ses rues, ses places, ses bâtiments publics dont la plupart ont été rénovés ou réhabilités, c'est aussi grâce à votre appui et au soutien financier du Conseil Général que de nombreuses réalisations ont été possibles"***

nombreuses années de transformer la commune. *"Lorsque l'on parcourt ses rues, ses places, ses bâtiments publics dont la plupart ont été rénovés ou réhabilités, c'est aussi grâce à votre appui et au soutien financier du Conseil Général que de nombreuses réalisations ont été possibles. Et ceci, dans de nombreux domaines, les secteurs culturel et sportif, et notamment dans le scolaire, puisque chaque année on transforme, on restaure des classes, les cours d'écoles, on*

*y crée des espaces verts pour donner à nos enfant un maximum de confort", a-t-il insisté.*



## [ Les commissions municipales ]

Lors de la seconde séance du Conseil municipal  
il a été procédé à la désignation des représentants dans chaque commission.

### 1 - Sécurité

Commission présidée par : Max GILLES, Maire d'Eyragues

Membres : Yvette POURTIER, Geneviève MARTINI, Rémi GOLFETTO.

Compétences : Police • Vidéosurveillance • Sécurité • Sécurité civile et plan de sauvegarde : crises sanitaires, climatiques (intempéries, inondations, canicule, grand froid...), catastrophes industrielles • Sécurité routière.



### 2 - Personnel - Administration

Commission présidée par : Marc TROUSSEL, 1<sup>er</sup> Adjoint au Maire

Membres : Max GILLES, Patrick DELAIR, André RICARD

Compétences : Personnel • Emprunts • Élections • Appels d'offres • Intercommunalité • Assurances.



### 3 - Bâtiments municipaux

Commission présidée par : Marc TROUSSEL, 1<sup>er</sup> Adjoint au Maire

Membres : Max GILLES, André RICARD, Jérémy AUBERY, Rémi GOLFETTO

Compétences : Entretien • Sécurité • Défense incendie.



### 4 - Solidarité - État-civil

Commission présidée par : Yvette POURTIER, 2<sup>ème</sup> Adjointe au Maire

Membres : Max GILLES, Sylviane LAUGÉ, Geneviève MARTINI, Rémi GOLFETTO, Madeleine JULLIAN, Maryse PACCHIONI.

Compétences : Logement : relogement en cas de sinistre, logements insalubres, logement des jeunes • Analyse des besoins des personnes : diagnostic et suivi • Service d'aide aux personnes : télé-alarme, portage des repas, relations avec l'ADMR... • Actions de solidarité et humanitaires : Téléthon, Chrysalide... • Handicap • Protection des animaux • Actes, documents administratifs : CNI, passeports, cartes grises • État-Civil : baptêmes civils, mariages, PACS, noces d'or, décès • Cimetière • Archives.



### 5 - Environnement - Cadre de vie - Economie

Commission présidée par : Patrick DELAIR, 3<sup>ème</sup> Adjoint au Maire

Membres : Max GILLES, André RICARD, Yannick ROSSI, Sandra CHABAUD, David MARCEL, Bruno AMAT.

Compétences : Zone d'activité, commerces, artisanat, entreprises • Aménagement et mobiliers urbains • Façades • Fleurissement, platanes • Voirie : travaux, entretien, nettoyage • Réseaux, infrastructures • Circulation, stationnement • Ordures ménagères, tri sélectif.



### 6 - Tourisme - Culture

Commission présidée par : Christiane MISTRAL, 4<sup>ème</sup> Adjointe au Maire

Membres : Max GILLES, Christelle MISTRAL, Odile POUJOL, Madeleine JULLIAN, Michel GAVANON (Culture), Bruno AMAT.

Compétences : Tourisme, point info tourisme • Randonnées, visites • Hébergement, restauration • Culture et patrimoine • Bibliothèque • Marché.



### 7 - Affaires scolaires

Commission présidée par : Michel GAVANON, 5<sup>ème</sup> Adjoint au Maire

Membres : Max GILLES, Françoise BASNEL, Christelle MISTRAL, Aurélien BOUCHET

Compétences : Bâtiments scolaires • Transports scolaires • Conseils d'écoles • Collège • Lycée.



## 8 - Associations

Commission présidée par : Michel GAVANON, 5<sup>ème</sup> Adjoint au Maire

**Membres :** Max GILLES, Pierre PANCIN, Éric DELABRE, Bruno AMAT, David MARCEL, Corinne NIETO, Geneviève MARTINI.

**Compétences :** Associations • Clubs sportifs • Équipements associatifs et sportifs • Planning des salles (gymnase, salle Louis MICHEL, salle Baudile LAGNEL).



## 9 - Finances

Commission présidée par : Max GILLES, Maire d'Eyragues

**Membres :** Nicole Delille, Maryse PACCHIONI et Marc TROUSSEL.

**Compétences :** Finances • Budget.



## 10 - Communication

Commission présidée par : Michel GAVANON, 5<sup>ème</sup> Adjoint au Maire

**Membres :** Max GILLES, Madeleine JULLIAN, Maryse PACCHIONI, Corinne NIETO, Rémi GOLFETTO et Éric DELABRE.

**Compétences :** Communication • Bulletin municipal • Site Internet, blog • Plan de ville.



## 11 - Population - Jeunesse

Commission présidée par : Françoise BASNEL, 6<sup>ème</sup> Adjointe au Maire

**Membres :** Max GILLES, Brigitte MIGNOT, Odile POUJOL, Sylviane LAUGÉ, Maryse PACCHIONI, Rémi GOLFETTO.

**Compétences :** Restaurant scolaire • Crèche • Garderie municipale (petites vacances) • Centre aéré, camps d'adolescents • Recensement de la population.



## 12 - Fêtes - Cérémonies

Commission présidée par : Pierre PANCIN, 7<sup>ème</sup> Adjoint au Maire

**Membres :** Max GILLES, Nicole DELILLE, Yannick ROSSI, Sandra CHABAUD, André RICARD, Madeleine JULLIAN, Maryse PACCHIONI.

**Compétences :** Fonctionnement • Préparation et suivi budgétaires • Organisation des festivités • Feux d'artifices • Forains.



## 13 - Agriculture - Hydraulique

Commission présidée par : André RICARD, Conseiller municipal délégué

**Membres :** Max GILLES, Aurélien BOUCHET, Éric DELABRE.

**Compétences :** Agriculture • Hydraulique • Bassins de rétention • Syndicat des arrosants • Entretien des fossés et des bas-côtés • Prévigrière.



## 14 - Centre communal d'action sociale

Commission présidée par : Max GILLES, Maire d'Eyragues

**Membres :** Louis ROSELLO (Vice-Président), Rémi GOLFETTO, Geneviève MARTINI, Maryse PACCHIONI.  
**Membres extra-municipaux :** Geneviève BOUCHET, Marthe METAIRIE, Suzanne PROVENCIO, Francine EVRARD

**Compétences :** Logements sociaux : demandes, commission d'attribution, gestion du parc existant, programmes de constructions • Fonctionnement du CCAS • Préparation et suivi budgétaires du CCAS • Instruction des demandes d'aides sociales (RMI, APA...) • Publics en difficulté : distribution de secours en nature et aides financières • Personnes âgées : maison de retraite, foyer-logements, club du 3<sup>ème</sup> âge, colis de Noël des seniors.



## 15 - Appel d'offres

Commission présidée par : Max GILLES, Maire d'Eyragues

**Membres titulaires :** Marc TROUSSEL, Patrick DELAIR, Françoise BASNEL, André RICARD, Louis ROSELLO.  
**Suppléants :** Michel GAVANON, David MARCEL, Eric DELABRE, Rémi GOLFETTO, Brigitte MIGNOT.

**Compétences :** Appel d'offres

# Entre embellissement et modernisation...

## Réhabilitation de la Bergerie

Avant l'inauguration de la Bergerie, point de départ du projet global du Parc Michel, la commune a procédé à l'aménagement de la place Saint-Paul. Dans le cadre du déplacement du marché vers la Bergerie, la place s'est vu dotée de bornes pour les forains ; pour améliorer l'esthétique, les lignes électriques et télécom ont été enfouies ; les canalisations anciennes ont également été remplacées dans la continuité du Parc.

A l'intérieur de celui-ci, les travaux de la place des producteurs sont en voie d'achèvement. L'aménagement du bâtiment Michel (deux niveaux) démarreront en novembre pour environ un an. Suivront la réalisation du parc sportif et détente famille, puis l'allée centrale.



## Une roue à aubes

Dans la continuité de l'avenue Max Dormoy, la commune a fait l'acquisition d'une roue à aubes, sécurisée par des barrières. Elle tourne à la force du courant ; à l'arrêt, elle suit le mouvement du canal.

## Services communaux

Afin d'éviter les dysfonctionnements au carrefour de la Départementale et pour permettre de fluidifier le trafic, un accès privé pour le centre aéré de Beauchamp a été réalisé.

## Logements sociaux

Les travaux se poursuivent sur le terrain « Van Hulle » et dans le lotissement de la Fauvette pour un total de 28 logements sociaux (14 de chaque côté).



*La Bergerie*

### Deux bassins de rétention

Outre celui de la Zone Artisanale des Moutouses (volume utile : 2000m<sup>3</sup>), la commune s'est dotée d'un grand bassin de rétention dans le secteur des chênes verts (volume utile : 18 000m<sup>3</sup>).

### Collège

Entre la mairie d'Eyragues et le Conseil Général, des démarches sont en cours pour le projet de collège voté par le Conseil général des Bouches-du-Rhône, qui devrait voir le jour en 2019.

### Réfection de voirie

A la suite du renouvellement de marché pour les voiries communales, la mairie a réhabilité la route des Jardins (600 mètres), le chemin de Mollèges (300 m), parking Bouchet (60 places + marquage), sans oublier la place Saint-Paul (lire par ailleurs).

### Écoles

Le dossier de consultation concernant les menuiseries des écoles est lancé. La 1<sup>ère</sup> tranche de ces travaux débutera à la Toussaint.



## Pour une sécurité maximale

*Les objectifs de la vidéo-protection sont de contribuer à la sécurité des personnes et à la protection des biens publics ou privés. Nous savons tous que la délinquance s'est déplacée des villes dans nos villages, et les communes non équipées de systèmes de vidéo-protection sont devenues des cibles de choix pour des personnes prêtes à commettre des actes délictueux.*

La commission sécurité

Il est certain que la vidéo-protection engendre un coût pour la commune, mais les actes de vandalisme aussi. Des subventions sont accordées pour réduire l'impact financier : de la part de l'Etat par le biais du FIPD (Fonds Interministériel de Prévention de la Délinquance), du département et de la CARAD.

Les sites sélectionnés sont ciblés de façon à constituer des zones de surveillance qui s'imbriquent les unes avec les autres sur toute la commune.

Les travaux ont été prévus en deux tranches, dont la première concerne les sites dits prioritaires, c'est-à-dire les endroits les plus sensibles et stratégiques.

Les travaux ont commencé début mars. Le montant de cette première tranche s'élève à 203 500 € ; la deuxième tranche sera de 115 816 € ; le montant total étant de 319 316 €. C'est au total une quarantaine de caméras qui vont être installées sur la commune : 19 le sont déjà été sur des sites dits prioritaires et certaines d'entre elles sont déjà opérationnelles. De plus, il est prévu une caméra nomade que l'on pourra déplacer aux endroits non équipés de caméras fixes. Il s'agit d'un package mobile autonome sur batteries, qui permettra une surveillance ponctuelle sur zones devenues sensibles.



L'entreprise INEO COFELY GDF SUEZ qui fournit et installe les équipements, a procédé également aux travaux de voirie nécessaires à l'enfouissement des réseaux de fibres optiques, avec leur professionnalisme habituel. Des panneaux d'information quant à la vidéo-protection ont aussi été installés aux entrées du village par ses soins. Les policiers municipaux ont bénéficié d'une formation effectuée par les techniciens de cette même entreprise. Des réunions de chantier entre l'entreprise INEO et le GRETA 34, qui suit les travaux et les membres de la Commission Solidarité, ont lieu très régulièrement.

## Premier forum des associations - Rendez-vous le 6 septembre



La commission association

La commission municipale chargée des associations propose le samedi 6 septembre, sur la place de la Libération, le 1<sup>er</sup> forum des associations. Toute la journée, chaque association pourra tenir un stand, montrer son savoir-faire (scène, tatamis...) et enregistrer les adhésions. Panneau d'affichage et sonorisation du village seront mis à leur disposition ce jour là. Renseignements et inscriptions auprès de l'accueil de la mairie.

## Les Noces d'Or comme des retrouvailles

Très rapidement après les élections municipales, la commission solidarité-état-civil s'est réunie, créditée de nouveaux membres, pour organiser la cérémonie des Noces d'Or. C'est le 30 mai dernier que cet événement important pour les élus s'est déroulé à l'initiative de Monsieur le Maire. Vingt-cinq couples s'étant mariés à Eyragues ou résidant actuellement dans notre commune ont été conviés en mairie, puis au restaurant scolaire où Thierry AUBERT et son équipe leur avaient concocté un banquet très apprécié. La commission tient à les remercier pour avoir été aux petits soins avec les convives.

Un remerciement particulier pour Brigitte AUBÉRY qui a été d'une aide très précieuse, y compris en dehors de ses heures de travail.

Les photos prises seront envoyées à chaque couple. Nous gardons tous un excellent souvenir de ces moments de partage et de retrouvailles, avec ces couples sympathiques, venus d'Eyragues et d'ailleurs, qui ont fait l'honneur de répondre à l'invitation de Monsieur le Maire.



## ACTION SOCIALE - CCAS

Le Centre Communal d'Action Sociale est un outil mis au service de la population pour répondre à certains besoins.

- Préparation et suivi budgétaire • Public en difficulté • Analyse des besoins des personnes (diagnostic et suivi des dossiers).
- Service d'aide aux personnes.

L'isolement accentuant les problèmes. Louis ROSELLO, vous reçoit en toute confidentialité tous les jours de 9h30 à 11h30. Il se propose également de vous rencontrer à domicile.

**Contact - Centre Communal d'Action Sociale :**

**Louis ROSELLO, délégué aux affaires sociales et vice-président du CCAS : 06 64 21 47 09.**

**Corinne DELABRE, secrétariat du CCAS : 04 90 24 99 04 ou 04 90 24 99 10 (le mardi matin).**

### Don de sang : Eyraguaises, Eyraguais, nous avons besoin de vous !

Le don de sang est essentiel, c'est un geste vital et nécessaire. Les accidentés de la route, les personnes souffrant de graves maladies, les hémophiles, les nourrissons qui naissent avec une incompatibilité de sang, sont directement concernés par le don de sang et souvent leur vie en dépend.

Il n'existe aucun produit de substitution et il est temps de prouver que générosité et humanité ne sont pas des mots abstraits. Qui peut donner ? Toute personne en bonne santé, âgée de 18 à 70 ans et pesant plus de 50 kg.

**L'Association des Donneurs de Sang Bénévoles d'Eyragues vous attend aux prochaines collectes, qui se dérouleront les mardi 12 août, 7 octobre et 2 décembre, de 15h à 19h30, à la Salle Baudile Lagnel.**

# Le point sur les nouveaux rythmes scolaires

*La réforme des rythmes scolaires est applicable depuis l'année scolaire dernière, mais la commune d'Eyragues a souhaité s'accorder le temps de la réflexion avant de s'engager dans son application, considérant que l'éducation est avant tout une mission régaliennne de l'État.*

La commission écoles

Il est bien évident que cette réforme fait polémique : s'il semble acquis que les temps d'enseignement dispensés durant les matinées sont plus propices à la concentration des enfants, il n'en demeure pas moins que la nouvelle organisation de la semaine scolaire sur notre commune est complexe et suscite bien des interrogations pour l'ensemble des acteurs.



Malgré tous les efforts d'aménagements consentis au service de la jeunesse (complexe sportif, salle multisports, centre aéré de Beauchamp, restaurant scolaire, réfection des écoles et des salles de classes), la commune d'Eyragues ne dispose pas de suffisamment de salles, ni d'infrastructures pour contenir les élèves de primaire et de maternelle dans le cadre d'activités périscolaires (il faudrait a minima utiliser seize lieux différents pour permettre à des groupes restreints de profiter pleinement de ces temps culturels et de loisirs). De même, ces activités devraient faire appel à des intervenants spécialisés du monde éducatif (agents spécialisés des écoles maternelles, animateurs, éducateurs territoriaux d'activités physiques et sportives...). Pour ce faire, dans le contexte actuel, notre commune serait dans l'obligation de procéder à des embauches massives, ce qui grèverait forcément le budget de la commune dans un contexte financier contraint, notamment par la baisse des dotations de l'État, les transferts de recettes et la hausse des charges (loi Duflot, réforme de la catégorie C du personnel de mairie, cotisations CNRACL majorées, hausse de la TVA...). Le recours à l'impôt s'imposerait alors.

Bien sûr, la commune pense établir des conventions de partenariat avec des associations ou des clubs sportifs, et faire appel aux bénévoles. Notre tissu associatif eyraguais, dense et de qualité, peut permettre la pratique occasionnelle d'une activité sportive ou culturelle, et nos associations peuvent participer à l'accomplissement de cette nouvelle mission éducative. Les consultations avec le tissu associatif sont en cours, mais il paraît difficile de demander aux adhérents de s'investir quotidiennement et dans la durée pour cette mission, à plus forte raison sur des périodes courtes en milieu d'après-midi, sans leur donner de nouveaux moyens, ce qui augmenterait les subventions déjà attribuées et grèverait encore davantage le budget municipal.

Par ailleurs, certaines associations qui assuraient la pratique sportive et culturelle le mercredi matin devront s'adapter, quelquefois dans la douleur.

Il est également possible de faire appel à des enseignants volontaires dans le cadre de l'aide aux devoirs mais, là encore, il faudra dégager des moyens supplémentaires.

Les parents d'élèves, par la voix de l'association eyraguaise AEPE, se sont prononcés massivement pour le rejet de cette réforme. Néanmoins, il faudra bien se résoudre à l'appliquer, même a minima, dans la mesure où les professeurs des écoles sont des agents de l'Etat et qu'à ce titre, ils devront se conformer aux nouveaux temps imposés.

Devant cette problématique lourde, et après avoir alerté les hauts représentants de l'Etat ainsi que les services académiques, la commune d'Eyragues a pris la décision lors de son Conseil Municipal du 20 juin dernier de s'adapter à la réforme des rythmes scolaires de l'Education Nationale pour cette prochaine rentrée scolaire, soit : activités d'enseignement les lundis, mardis, mercredis, jeudis, vendredis matins de 8h30 à 11h30, avec garderie à partir de 7h30. Les après-midi du lundi, mardi, jeudi, vendredi seront également consacrés à la pratique scolaire de 13h30 à 15h45, nouvelle heure "normale" de sortie des classes.

La commission des affaires scolaires réfléchit à la mise en place de quelques activités périscolaires peu coûteuses, en relation avec quelques agents déjà en poste et le tissu associatif, ce qui permettra à terme d'alterner avec les temps d'étude dirigée ou de garderie permettant aux parents de finir leur journée de travail.

## “De l’hospice au Hameau”, l’évolution 20 ans plus tard

En décembre 1993, les résidents et les professionnels ont quitté le centre-ville pour l’avenue du 8 mai. Ils ont surtout laissé des conditions d’hébergement d’un autre temps (chambres à 6, 8 ou 25 lits, locaux dégradés et exigus, salles de bain et toilettes communes...).

### L’établissement d’aujourd’hui...

Il compte 88 lits répartis entre 58 chambres simples et 15 chambres doubles dotées chacune de salle de bains et de toilettes adaptées positionnées par quartier d’où la dénomination “Le Hameau”. En fonction de chaque pathologie, le service “Le soleil levant” ou “Les couleurs du temps” ou “Le chant des cigales” ou “Le Clos fleuri” ou “Les Alpilles” sera privilégié.

Le Hameau a su s’adapter à l’évolution du nombre croissant de personnes atteintes de la maladie d’Alzheimer puisqu’une unité sécurisée de 10 lits a été créée (Les Alpilles), mais aussi un accueil thérapeutique de jour de 6 places et un pôle d’activités et de soins adaptés de 14 places.

Pour éviter l’isolement et renforcer les mutualisations, l’établissement d’Eyragues est en direction commune avec la maison de retraite de Maillane depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

### La philosophie de l’accompagnement...

Basée sur les principes de la charte des droits et libertés de la personne accueillie, le résident reste au cœur des préoccupations des professionnels. Chacune des décisions devant être prise par l’équipe, elle s’inscrit notamment dans le respect de sa dignité, de son libre choix, de son autonomie, de son intimité, de sa sécurité, de son consentement éclairé et de sa participation. Les familles sont consultées régulièrement au sein du conseil de la vie sociale élargi et peuvent s’exprimer au cours de chaque rendez-vous sollicité et systématiquement honoré.

### Les professionnels...

Ce sont près de 95 personnes qui travaillent au Hameau dans de nombreux métiers comme directeur, médecin coordonnateur, psychologue, cadre soignant, infirmier, aide soignant, aide médico-psychologique, assistant en soins de gérontologie, agent hospitalier, animateur, coiffeur, esthéticienne, chef de cuisine, cuisinier, aide de cuisine, gouvernante hôtelière, agent d’hôtellerie, cadre technique, technicien polyvalent de maintenance, blanchisseur, adjoint administratif, qualitatif, secrétaire médicale...

Le projet social prévoit de rendre les conditions de travail les meilleures possibles pour une prise en charge optimum des résidents.



### Les projets à venir...

L’amélioration des conditions d’hébergement des résidents reste une priorité pour l’établissement. Aussi, le nouveau projet d’établissement a pour principale ambition de réduire au maximum les 15 chambres doubles et de rendre les espaces extérieurs plus accessibles.

### Toujours plus de centenaires...

Si la qualité des soins et de l’accompagnement pouvaient aussi se mesurer au nombre de centenaires, le Hameau serait récompensé car ce nombre ne cesse de s’accroître “La doyenne de 105 ans est suivie de 3 jeunes filles de 100, 101 et 104 ans !”, se félicite-t-on.

## Accueil de jour thérapeutique Alzheimer favoriser un meilleur accompagnement

Ce service a été créé pour les aidants à domicile qui ont besoin de s’accorder des temps de répit dans la semaine. En effet, accompagner un proche atteint de la maladie d’Alzheimer ou maladie apparentée est difficile. Il est nécessaire de pouvoir “souffler un peu” afin de ne pas s’épuiser soi-même.

Les professionnels de ce service adaptent les activités aux possibilités des résidents présents, afin de participer au maintien de l’autonomie physique et psychique. Pour certaines personnes âgées, le séjour permet de rompre avec l’isolement, d’apporter plus de sécurité la journée quand les aidants ne sont pas présents.

Le service de 6 places est ouvert du lundi au samedi toutes les semaines, jours fériés compris, de 9 heures à 17 heures. Le nombre de journées par semaine est déterminé en fonction des besoins de la famille, de la disponibilité des places et du dossier médical. Le transport est assuré gratuitement par l’établissement quand la famille ne peut pas amener son proche. Le tarif 2014 est de 12 euros par jour ; le Conseil général des Bouches-du-Rhône finançant les 20 euros de la dépendance dans le cadre de l’APA à domicile.

Renseignement et visite : 04 90 24 39 39.

## Être bien chez soi, au cœur d'Eyragues

La résidence Pierre VIGNE, résidence avec services, accueille depuis 1995 dans ses studios, une trentaine de retraités valides et autonomes de plus de 60 ans, à proximité immédiate des commerces d'Eyragues. La résidence est un endroit convivial où les retraités peuvent se retrouver avec leurs amis et leurs familles. Les résidents sont chez eux et vivent en toute indépendance.

### Des logements confortables...

La résidence propose des studios de 35m<sup>2</sup> comprenant une pièce principale avec cuisine aménagée, une salle de douche avec WC, un couloir avec placard de rangement, ainsi qu'un balcon donnant vue sur un agréable jardin ombragé et fleuri.



### Des animations proposées tout au long de la semaine et de l'année...

Chaque semaine : lotos, séances de films, sorties au club du 3<sup>ème</sup> âge (Lou Roudelet). Au cours de l'année : chorales, chanteurs, démonstrations, sortie en car en septembre, repas dansant pour Noël...

La tarification, comprenant le loyer mais aussi le repas de midi et les charges

### Des services adaptés...

Chaque midi, des repas savoureux sont servis au restaurant de la résidence. Une équipe sympathique et motivée est à leur écoute pour les démarches et répondre aux demandes. Les médecins, infirmières, kinésithérapeutes et aides à domicile se déplacent à la demande du résident. La sécurité est assurée par un système d'appel d'urgence téléphonique avec beeper, mis à leur disposition. Enfin, un gardien effectue des rondes tous les soirs et secourt les résidents en cas de besoin.

(eau, gaz, électricité, services) est de 948,79 € pour un studio individuel. La résidence est conventionnée pour recevoir l'Aide Personnalisée au Logement.

Actuellement, quelques studios sont libres.

Renseignements : 04 90 92 80 29.

## 3 questions à Christian BIRRO, directeur de la résidence Pierre VIGNE



### Un mois après votre arrivée, quelles sont vos ambitions pour l'établissement ?

Redonner le goût et l'envie à toute la résidence et à ses usagers ! Nous avons mis en place un conseil de la vie sociale composé exclusivement des familles, des usagers et du personnel (1 secrétaire, 3 autres salariés dévolus au service à la personne et moi-même). Le but est que tous ensemble nous débattions des activités, des sorties, des loisirs, mais aussi des travaux et aménagements à mener. Les usagers sont, ici, partie prenante des projets, au cœur de la prise en charge.

### Avez-vous déjà mis en place des événements ?

Oui, fin juin, une soirée grillades a été mise en place, puis le 12 juillet, nous avons organisé un aïoli pour 50 personnes : chacun d'entre nous a amené des escargots, de la morue... Le 23 juillet, c'est une paëlla géante qui nous attend, où les familles sont invitées. Fin août, il y aura une soupe au pistou. Par ailleurs, un concours de belote est ouvert à tous, y compris les gens de l'extérieur. Nous tissons aussi des liens avec les

établissements de Châteaurenard et Saint-Rémy de Provence pour mutualiser les activités, comme dernièrement la sortie au Jardin des Papillons suivie d'un bon repas à Gordes et d'une visite dans une boutique de fruits confits ! Tous les mercredis, une dizaine d'usagers se rendent au marché de Saint-Rémy et, une fois par mois, nous les emmenons dans un hypermarché.

### Des travaux sont-ils déjà à l'étude ?

La résidence fêtera ses 20 ans en 2015. Des aménagements sont en effet à prévoir : réfection des sols, peintures extérieures (portillon, rampe d'accès...), décoration... Nous axerons les travaux sur les déplacements spécifiques des personnes âgées. De par mon expérience dans le milieu médico-social (IME, EHPAD, foyers occupationnels, gérontologie...), il ne faut jamais oublier que les personnes les plus importantes ici, ce sont nos usagers.

## A la découverte de l'Afrique...

L'exposition d'arts visuels que l'école maternelle a présentée le 22 mai avait pour thème l'Afrique. Les albums lus durant l'année, ainsi que les films et les spectacles, ont permis aux enfants de découvrir les paysages et les animaux de ce continent, mais aussi des personnages (enfants et adultes), des objets, des musiques, des coutumes... Beaucoup de vocabulaire, de notions comme l'importance de l'eau pour les êtres vivants, leur régime alimentaire, la capacité à se protéger en se camouflant, l'entraide des espèces vivant dans les mêmes territoires, ont ainsi été enseignés aux enfants par le biais du travail sur cette exposition.

Les élèves de chacune des cinq classes ont privilégié quelques-uns des thèmes abordés pour les retranscrire avec des techniques différentes et offrir un voyage dans la savane à tous les visiteurs. Lors de la journée ludique du 15 juin, cette escapade s'est achevée par un spectacle de danses au son des instruments et des chants africains.



## Les Jeux Olympiques à l'école

Le stade municipal André GROSFILS a été le théâtre des Jeux Olympiques de l'école Gabriel PERI, le 11 juin dernier.

Encouragés par leurs professeurs et parents, les élèves se sont frottés à plusieurs disciplines :

saut en hauteur, lancer du poids, course de vitesse (en individuel et par équipes)...

Au terme des épreuves, tout le monde s'est retrouvé sous les ombrages pour un pique-nique (merci à la commune de l'avoir offert... et au chef Thierry AUBERT et à l'équipe du restaurant scolaire de l'avoir préparé !) pour un repos bien mérités.

Félicitations aux jeunes athlètes en herbe, aux enseignants toujours aussi enthousiastes et dynamiques, aux services techniques municipaux, à Renaud, Christine, Caroline et, bien sûr, Denis notre ETAPS en charge de l'organisation.

### NAISSANCES

ALANCHE Victoire, née le 14/10/2013 à Eyragues  
ANDRÉ FOURNIER Lucie, né le 03/12/2013 à Avignon  
AUBERY Gaspard, né le 20/01/2014 à Carpentras  
BLACHE Mélissa, née le 07/01/2014 à Avignon  
BLATNIK Marion, née le 17/03/2014 à Salon de Provence  
BRUN-GUYADER Agathe, née le 17/02/2014 à Paris  
CALICHIAMA Charlie, née le 19/12/2013 à Avignon  
CESTIER Léonore, née le 11/02/2014 à Avignon  
CORREAS Pablo, né le 19/12/2013 à Avignon  
DEDINGER Deven, né le 04/10/2013 à Avignon  
DEL-VALLE Clémence, née le 01/09/2013 à Avignon  
DINARD Mia, née le 09/09/2013 à Cavaillon  
DORCIAC Nathan, né le 12/10/2013 à Avignon  
DORILLE Margaux, née le 26/02/2014 à Avignon  
FERRER ESPIGUE Rudy, né le 14/09/2013 à Avignon  
FLORENT Thomas, né le 19/11/2013 à Avignon  
HUYHN-TOT CHAUMET Lola, née le 24/12/2013 à Avignon  
KAPPES Maëlys, née le 24/03/2013 à Avignon  
LAMMOGLIA Nino, né le 23/02/2014 à Avignon  
LE GUILLERMIE Lyvia, née le 15/10/2013 à Avignon  
MARIETTE Nina, née le 25/02/2014 à Avignon  
MARTIN Ambre, née le 23/09/2013 à Avignon  
MARTINEZ Lou-Anne, née le 06/10/2013 à Avignon  
MASSEBOEUF Mathias, né le 11/12/2013 à Avignon  
MELLARD Treacy, née le 09/01/2014 à Avignon  
METAIRIE BILAN LEDOUX Nathan, né le 23/04/2014 à Avignon  
MISTRAL Sacha, né le 22/12/2013  
NEUVILLE Léa, née le 07/11/2013 à Avignon  
OUNA Safa, née le 06/10/2013 à Avignon  
QUINQUINET Loris, né le 25/10/2013 à Avignon  
RAPICANO Gino, né le 28/04/2014 à Avignon  
REBATTU Clarisse, née le 12/03/2014 à Avignon  
ROUSSELLE Maï-Lane, née le 16/04/2014 à Avignon  
SAIGNES Stella, née le 03/05/2014 à Avignon  
SAINT-MICHEL Nolan, né le 16/05/2014 à Avignon  
SAMURKAS Côme, né le 11/02/2014 à Avignon  
SANCHEZ Caroline, née le 24/10/2013 à Avignon  
SEINE Daymond, né le 08/05/2014 à Avignon  
SEVENIER Maxence, né le 25/05/2014 à Avignon  
TORNATO WOLFF Aïlys, née le 09/03/2014 à Avignon  
VALES Jade, née le 27/01/2014 à Avignon  
VENTURINI Giulia, née le 22/09/2013 à Avignon  
VICENTE Hugo, né le 07/10/2013 à Avignon  
VIGUIER Nikola, né le 12/10/2013 à Avignon  
VINCENT Abigaël, né le 09/10/2013 à Avignon

### MARIAGES

Emilie BLANC et Julien TONINI le 07/09/2013  
Selma BOTA et Abdellatif KAAOUASS le 12/04/2014  
Sabrina CARCENAC et Etienne CADREN le 14/09/2013  
Gaëlle LE FICHER et Mathieu PLANCADE le 31/05/2014  
Alexandra VAN DER WILDT et Jean-Philippe SEGURA le 17/05/2014

### DECES

ASTOUIN Guy, le 06/02/2014  
BARTOLINI Gilbert, le 29 janvier 2014  
BELIN Maurice, le 15 janvier 2014  
BOUTERIN Denis, le 11/12/2013  
CAVALIER Odette, le 14/02/2014  
COLOMBIER Serge, le 20/02/2014  
CORDET Denise veuve MENZEL, le 25/12/2013  
CREPIN Hélène veuve CHEVRIER, le 08/03/2014  
CUER Aline, le 23/12/2013  
DOUCELIN Georgette veuve FAURE, le 18/01/2014  
DUART Florence veuve MARIN, le 21/09/2013  
ERAU Henri, le 16/01/2014  
FORNERIS Félix, le 12 mars 2014  
FOURNIGAULT Rolande veuve NOURISSON, le 21/05/2014  
GAYRAUD Danielle, le 21/04/2014  
GUERET Maryse veuve VIDECOQ, le 11/05/2014  
GUIRAMAND Lucette veuve FREYNET, le 29/10/2013  
KETTEMAYER Jean-Christophe, le 17/10/2013  
LOYAUTÉ Adrien, le 06/10/2013  
LUNARDI Jeanne veuve FORTUNAT, le 26/10/2013  
MARTINEZ Georgette veuve CONSTANSO, 28/09/2013  
MERCOL Yves, le 23/05/2014  
MEYNIEL Sandrine, le 26/10/2013  
MISTRAL Marie veuve BONNET-BRUNA, le 19/01/2014  
NEGRO Blanche veuve GAYRAUD, le 08/03/2014  
PERRET Louise veuve BLANC, le 08/09/2013  
PERRIN Claude, le 17/12/2013  
PITOU Louis, le 02/01/2014  
PELARD Gisèle épouse BOURGOIN, le 24/10/2013  
RASCLAS Léopold, le 18/06/2014  
RETAUX Michel, le 25/12/2013  
RIZET Alain, le 14/04/2014  
ROCHETTE Louis, le 12/02/2014  
SAIGNES Robert, le 24/10/2013  
SALVADORINI Irène, veuve ACHARD, le 01/09/2013  
SAUVEE Henri, le 17/03/2014  
SERRE Lucienne veuve FAURE, le 04/12/2013  
TAFIN Hubert, le 19/05/2014  
TRÉBAOL Joséphine veuve DUWOYE, le 18/01/2014  
TOUZET Madeleine veuve LENTHÉRIC, le 02/01/2014  
VILLONI Marie veuve TOURNAIRE, le 12/03/2014

## Carnaval 2014 : des visages lumineux de sourires !

La plus belle des satisfactions pour l'association "Li Farcejaire d'Eirago" : la joie sur les visages et les farandoles à répétition ! Quels agréables moments passés en musique dans les rues du village que s'approprient les carnavales, depuis le charivari jusqu'au jugement de Farcejaire. Farcejaire, Caramentran eyraguais qui renaît chaque année de ses cendres pour finir sur le bûcher, quoiqu'il fasse, au mois de mars...



Les sœurs de Sister act ont côtoyé le chapelier fou et les Aristochats. Comme en témoignent ces photos, le village peut se vanter de compter de talentueuses costumières qui ont déployé des trésors d'imagination pour la confection des costumes sur le thème du cinéma. Une multitude de films ont été représentés, souvent en famille (les Dalton, Starwars, Harry Potter...). Les tambours de la "Batuc Azul", guidaient le cortège de chars et de piétons costumés, suivis des musiciens des "Mange que tu fréquentes" et de "la pena d'Eyraguais".

### Une girafe dont le village se souviendra

Chaque année, lors du charivari, les carnavales rendent hommage à la girafe offerte au roi Charles X par par Mehemet Ali, et qui, sur son trajet, s'est arrêtée sur notre commune.

Cette histoire vraie est relatée dans un hommage rendu chaque année devant le mas de la Girafe, Avenue de la République, en français et en provençal (voir texte plus bas).

2014 : Quel charivari !

Chaque foyer ouvrant sa fenêtre pour offrir des vivres au charivari, se voit remercié d'une orange et d'une aubade. Une quarantaine d'oranges n'auront pas suffi cette année, témoignant de la générosité des Eyraguais !

2015 sur le thème des mondes fantastiques,

Li Farcejaire d'Eirago vous donne déjà rendez-vous les 27 et 28 mars 2015, pour un grand charivari et un défilé du carnaval sur le thème "Les mondes fantastiques". (Contes de fées, science fiction, personnages mythologiques et imaginaires...)

### Hommage à la girafe

*Pays de la Saco, écoutez-moi !!*

*Mais qu'est ce que c'est que ce charivari ?!*

*Tu avais choisi ce lieu pour t'y reposer, nous avons décrété une fois l'an, de branler-bas, de faire du chahut-bahut, du chambardement, du tintouin, du boucan, du ramdam, la teuf, du bazar, le "bordel", du raffut, bref du foin, pour ranimer ta mémoire, toi l'herbivore à la robe tâchée !*

*Et quel endroit plus adéquat qu'une manade pouvait-on te dégouter pour t'y reposer les gambettes, toi la grande bête à corne de la terre d'Egypte arrachée ?!*

*Du pays des pharaons jusqu'aux jardins de Charles X, c'est à la girafolie, que dis-je... à la girafomania que l'on t'a contemplée, dessinée, sculptée...*

*Mais dans leur appétit de nouveauté, les êtres humains t'ont vite délaissée, des indiens d'un nouveau monde... un autre, étant maintenant la nouvelle étrangeté.*

*Leur destin pour autant, ne sera pas meilleur que le tien !...*

*Toi la grande Africaine qui ne rêvait que d'une chose, paître dans les grands espaces avec les gazelles, te voilà empaillée, sur la côte à la Rochelle.*

*Cette ingratitude d'homo sapiens est aujourd'hui partiellement adoucie par le peuple eyraguais*

*qui pour ton parcours phénoménal mais forcé, gardera vivant ton nom, toi qui n'en a jamais eu, car tu ne t'appelais pas Zarafa !*

*Toi la girafe, tu fus l'offrande d'une tête couronnée bien plus petite, qui bien vite n'eut que faire de toi, à trop avoir on ne désire plus, méditez là-dessus !...*

*Ton empreinte gracieuse et sauvage a traversé notre modeste pays de Bouvine et à ce jour nous en restons fiers et honorés, nous les mangeurs de saucisses et buveurs de pastis !*

*Toi la grande représentante d'une Nature sauvage en perdition, c'est une fois l'an à la manade Mistral, au point G comme Girafe que dans un vacarme tonitruant le charivari se rappellera de toi !*





## La référence du service d'aide à domicile

L'année 2013 a vu, malheureusement, la disparition de son président, Alain DECHAVANNE. Après un intérim assuré par José-Gil MARTINEZ, c'est M. André BONAFOS qui a été coopté pour assurer la présidence, avec Jean-Luc MARTINI, en tant que vice-président, pour prendre la relève au niveau de la gestion administrative et financière. En effet, pour des raisons personnelles, M. MARTINEZ a démissionné du conseil d'administration mais a accepté la fonction de consultant extérieur ; à ce titre, il continue d'aider les bénévoles de l'ADMR.

La spécificité de l'ADMR d'Eyragues est qu'elle est entièrement gérée par des bénévoles, dans le cadre d'une association Loi 1901. Soumise à toute la législation du code de travail et de la santé, car employant des travailleuses, elle est également, à ce titre, la deuxième entreprise privée d'Eyragues, avec, en 2013 : 24 employées salariées et 9 bénévoles actifs (outre le président et le vice-président, Micheline BOUILLIN et Roger MÉTAIRIE, gestionnaires des plannings horaires et du suivi administratif, Dominique CHARBONNEL, secrétaire, Yvette POURTIER, comptable, Andréa PRADIER et Mireille GOZZÉRINO, visiteuses, ainsi que Michel DELABRE, gestionnaire.

Rappelons que l'ADMR est, en France, la plus importante structure de services à la personne (emplois familiaux, aides à domicile...) : 3 300 associations en 110 000 bénévoles actifs, 130 000 salariés œuvrant chez 717 200 clients... pour un total de 103,6 millions d'heures en 2013 !

Voici le récapitulatif des activités de l'ADMR d'Eyragues :

- Formations nombreuses et importantes des bénévoles sur les fonctionnements, la communication, les évolutions législatives...
- Visites chez les personnes isolées : une vingtaine ont pu ainsi passer quelques heures plus agréables en compagnie des "visiteuses".

Et surtout le travail des 24 employées :

- Chez les "prestataires", il y a eu 128 foyers concernés, pour une durée moyenne de 1068 heures par mois (12 793 heures à l'année).
- Chez les "mandataires", il y a eu 89 foyers recevant nos intervenantes, pour une durée moyenne de 905 heures par mois (10 680 heures à l'année).

Au total donc, ce sont 23 473 heures qui ont été effectuées dans 217 foyers, ce qui représente 12 % de la population eyraguaise (chiffres officiels pour Eyragues : 1 805 foyers).

Ce bilan a appelé quelques inquiétudes d'un point de vue national avec une baisse d'activité pour des raisons multiples, qui tiennent d'abord à la crise (restrictions de budget...), mais aussi au coût du travail qui a augmenté de 12 % en deux ans, ce qui entraîne une hausse du travail non-déclaré... Dès lors, les emplois à domicile sont en baisse : 26 000 en moins en France l'an passé... Et pour l'ADMR, la concurrence est agressive, de la part des entreprises privées à but lucratif (l'exact opposé de l'ADMR). Mais il y a quelques espoirs cepen-



L'ADMR d'Eyragues (de g. à d.) :

Roger MÉTAIRIE et Micheline BOUILLIN (gestionnaires), Jean-Luc MARTINI (vice-président), André BONAFOS (président), Pierre GOUZE (président de la Fédération Bouches-du-Rhône), Louis ROSELLO (représentant M. le Maire), Dominique CHARBONNEL (secrétaire), Yvette POURTIER (trésorière).

Les autres membres du Bureau sont :

Michel DELABRE, Mireille GOZZÉRINO et Andréa PRADIER.

nant : Eyragues est une ADMR exemplaire, selon M. Pierre GOUZE, président de la Fédération des Bouches-du-Rhône, venu féliciter nos intervenantes lors de l'assemblée générale du 21 juin, ainsi que les gestionnaires...

Sur le plan local, les trois premiers mois de 2014 ont apporté une augmentation de travail de 12 % par rapport à la même période de 2013 : la baisse de 2013 sera donc peut-être rattrapée...

Nous espérons que les ministères et conseils généraux prendront en considération les besoins humains plutôt que les impératifs d'économie, afin de permettre aux ADMR d'étendre leurs prestations et leur raison d'être, à savoir : maintenir le plus possible les personnes dans leur cadre de vie quotidien, qu'elles soient jeune maman, adulte malade, personne momentanément handicapée, personne âgée plus ou moins dépendante, ou enfin, en bonne santé et souhaitant employer une personne à domicile : **l'ADMR est au service de toutes les personnes, à tous les âges de la vie.**

**ADMR - Aides ménagères, aides au repas, gardes d'enfants, sorties d'hospitalisation, emplois familiaux**

**2, chemin Notre-Dame - 13630 EYRAGUES**

**Tél : 04 90 24 91 74**

**Ouverture des bureaux :**

**lundi, mardi, jeudi (10h-12h), mercredi (9h-11h et 16h-17h), vendredi (10h-12h et 17h-19h).**

## Des actions pour encourager la vie scolaire



Depuis 24 ans au sein de l'AEPE, des parents se mobilisent auprès de l'école pour améliorer la vie des écoliers.

Constituée d'un groupe de parents dynamiques et sympathiques, l'association a durant ces derniers mois :

- Abordé des sujets importants : la réforme des rythmes scolaires et la violence à l'école, tout en restant à l'écoute des enfants et des parents tout au long de l'année
- Organisé des manifestations afin de réunir les familles et passer des moments de convivialité
- Participé au financement de projets des écoles.



Aussi, l'Association Eyraguaise des Parents d'Elèves remercie toutes les personnes qui la soutiennent et participent à ses actions. Cette assistance a permis d'apporter la contribution de l'AEPE, cette année encore, aux spectacles de Noël, avec un cadeau à chacune des 16 classes, une participation aux voyages des CM2 et CE1 ainsi que l'achat de jeux pour la garderie des deux écoles.

Si vous avez un peu de temps, n'hésitez pas à rejoindre l'association. S'impliquer dans l'AEPE, c'est s'investir auprès des enfants.



Dates à retenir :

- Assemblée générale : 29 septembre 2014
- Vide-grenier des enfants, 1<sup>er</sup> dimanche d'octobre : 5 octobre 2014
- Loto, dernier dimanche de novembre : 30 novembre 2014
- Fête des jeux, courant janvier 2015
- Journée ludique, courant juin 2015



## Une sensibilisation aux gestes d'urgence appréciée

Le 17 mai dernier, La Mutualité Française, gestionnaire de la crèche LA CABRIOLE, a invité les parents fréquentant l'établissement, à une sensibilisation gratuite autour des gestes d'urgence pédiatrique et des accidents de la vie courante.

Deux professionnelles de la structure (l'infirmière et l'auxiliaire), ont accueilli avec l'intervenante, les huit parents inscrits.

La sensibilisation, qui a duré 3 heures, a permis des échanges précis et très pratiques sur les gestes de prévention et de réaction à l'urgence, auprès des enfants mais également des adultes.

Cette action a été très appréciée de tous (parents et professionnelles), et fera l'objet de prochaines transmissions auprès d'autres familles et à l'intérieur même de l'équipe de la crèche.



## Des idées de sorties et de lectures pour toute la famille

A la suite de l'assemblée générale du 21 janvier 2014, il a été procédé à l'élection d'un nouveau bureau :

Présidente : Viviane FAURE

Vice-Présidente : Christiane MISTRAL

Secrétaire : Sonia GILLES

Trésorière : Claudine CHOUQUET-STRINGER

Membres : Odile POUJOL, Sandrine MARCEL, Christelle MISTRAL, Mado JULLIAN et Stéphanie ESTEVE.

### Activités tourisme :

Réalisation de cartes postales sur Eyragues ainsi que des autocollants représentant les blasons d'Eyragues et de la Provence, en vente à l'Espace Culture et Tourisme Eyraguais.

Toujours autant de documentations à disposition, pour vous donner des envies de sorties culturelles, sportives et autres...



### Activités bibliothèque :

En avril, ont eu lieu un atelier et une projection sur le cinéma d'animation. Pour la rentrée, un projet d'atelier musical autour des livres est à l'étude. La bibliothèque propose aux lecteurs les dernières parutions littéraires, soit à l'achat ou par l'intermédiaire de la Bibliothèque Départementale de Prêt

(BDP).

L'adhésion à la bibliothèque est de 20 euros pour l'année (moins chère que le prix de vente d'un roman).

C'est une adhésion familiale, alors n'hésitez pas, petits et grands, à venir lire autant de livres que vous le souhaitez !

## Une très belle année sportive avec l'USEP

Les élèves de l'école maternelle ont pu vivre une dizaine de rencontres sportives durant leur année scolaire avec des activités habituelles comme l'athlétisme, les jeux de lutte, la randonnée, la course d'orientation, les jeux collectifs. Une classe a également organisé un bal. Cette année, en collaboration avec la Fédération Française de Rugby, des séances de découverte du rugby encadrées par un animateur ont été proposées aux moyens et aux grands. Une rencontre à Château-renard a même eu lieu fin juin.

Ces manifestations sportives sont l'occasion pour les enfants d'Eyragues, de rencontrer leurs voisins mollégeois, saint-rémois et châteaurenardais, et de partager avec eux des activités préparées avec leurs enseignants.

Le 17 mai, l'USEP Maternelle a eu le plaisir d'accueillir la fête annuelle du secteur USEP Nord-Alpilles. Un public familial a goûté au plaisir du "Kin-ball", du "Jovi", s'est affronté au jeu de l'attaque du château, s'est essayé au cirque ou bien encore au rugby. Pour conclure la fête, les 70 participants ont formé une ronde et ont appris une danse collective. Un beau moment de partage souligné par les visages ravis des petits et des grands "enfants".





## La Corne d'Or, un trophée de référence

En 1977, Jean-Pierre COPIATTI, alors président du comité des fêtes, avec une bande de dévoués, relance le club taurin qui était en sommeil depuis une vingtaine d'années. Dès l'année suivante, un trophée fait son apparition : La Corne d'Or.

Depuis, chaque président, Maurice CHABAUD, Jean-Louis LEONARD et Pierre PANCIN ont eu à cœur de le perpétuer. Ce trophée est même devenu une référence dans le milieu taurin. Les plus grandes raseteurs sont venus (C. CHOMEL, T. FERRAND, J. SIMEON, M. VOLPELIERE, F. DURAND, L. AUZOLLE, B. VILLARD...) et ont inscrit leur nom au palmarès de ce trophée. Il en est de même pour les manades : F. GUILLIERME, JONCAS, LAGARDE, LAUTIER, LAURENT, RIBAUD, SAINT-PIERRE... ont été honorées grâce aux prestations de leurs cocardiers.

Cette année, les 24 et 25 août, ce sera la 37<sup>ème</sup> édition de la Corne d'Or. Les meilleurs raseteurs du moment (voir encadré) tenteront de s'octroyer le fameux bijou face à 13 taureaux de 13 manades différentes. Certains d'entre eux viendront pour la première fois dans notre piste. La compétition est belle, et le club taurin espère qu'elle sera à la hauteur de vos espérances, pour qu'Eyragues, pays de bouvine, soit fier de sa réputation.



## DIMANCHE 16 NOVEMBRE EYRAGUES BOURSE AUX DISQUES ET AUX INSTRUMENTS

Vente et dépôt vente :  
Vinyles, Cd's, Instruments, Sonos, Librairie, Divers...



Salle des fêtes Louis Michel de 9h à 18h

Restauration sur place - Tombola

Info et réservation : 06 72 14 68 55

assolarsen@gmail.com - www.assolarsen.fr

coordonnées GPS de la salle : 43°50'27"N 4°50'30"E

**Vendredi 22 août, 19h** : Récartadorès.

**Samedi 23 août, 16h30** : école taurine de Châteaurenard.  
Manades : du Juge, Ribaud

**Dimanche 24 août, 16h30** : 1<sup>ère</sup> journée du 37<sup>ème</sup> trophée de la Corne d'Or, avec Othélo (Félix), Vaunajol (Saint-Pierre), Grégau (Gillet), Aramis (Saint-Antoine), Gusco (Lagarde), Courlis (Layalle).  
Course animée par la péna de Saint-Etienne du Grès.

**Lundi 25 août, 16h30** : finale du trophée de la Corne d'Or, avec Pirate (Lou Pantaï), Pégoulier (Blanc), Roussillon (Plo), Estépous (F. Guillaume), Santen (Les Baumelles), Cardinal (Lautier), Briskmar (Joncas).  
Course animée par la péna La Gardounenque.

Raseteurs pour ces 2 courses :

J. Bouhargane, B. Villard, N. Bénafitou, L. Faure, J. Martin, R. Bruschet, B. Four, A. Ayme, J. Ouffe, J. Rey.

## La tradition de la Saint-Eloi toujours aussi populaire



Comme tous les ans, la fin du mois de juin a vu les Eyraguais mais aussi les habitants de toutes les Alpilles se réunir pour célébrer la Saint-Eloi, avec ses messes et sa charrette tirée par plus de 60 chevaux. Les prieurs 2014 étaient Jean-Luc AUBERT dit "Jean FERNAND" et Max BOURGES.

L'année avait commencé par les essais de la charrette le samedi 26 avril, sur les petits chemins communaux d'Eyragues, afin de mettre au pas les nouveaux chevaux. Le soir, un dîner partagé réunissait la confrérie avec beaucoup de jeunes. Ces derniers ont créé la surprise avec une démonstration dite de "fouetteurs", orchestrée et animée par Jean FERNAND. La confrérie espère que ces jeunes continueront cette tradition lors des prochaines fêtes.

À l'issue de ce repas, Jean FERNAND a offert une nouvelle "bride" ainsi qu'un collier sarrasin à l'effigie d'Eyragues, qu'il a lui-même confectionnés. Cet ensemble est présenté à l'entrée de l'Hôtel de ville, avant d'être exposé dans le futur musée.



Comme le veut la tradition, la fête de Saint-Eloi a commencé le samedi matin (28 juin) par une messe au château de la Malgue, suivie par la garniture de la charrette. S'en sont suivis l'apéritif et le repas préparés par les épouses des confrères de Saint-Eloi ; un moment convivial qui a permis aux amis de se retrouver. Le soir, la charrette tirée par 15 chevaux a effectué ses essais au galop, avenue du Général de Gaulle et Avenue Romain Rolland.

Le lendemain, à 9h45, s'est déroulée la grand-messe à l'église Saint-Maxime, puis la bénédiction, des charretiers et arlésiennes, de la charrette et ses chevaux. Puis, la procession de Saint-Eloi s'est accompagnée du défilé de la charrette tirée par plus de 60 chevaux et accompagnée des jeunes et nouveaux fouetteurs de la confrérie.

Lundi 30 juin à 8h, à l'église Saint-Maxime, une messe pour les défunts de la confrérie a été célébrée. Le soir, un buffet dansant ouvert à tous a réuni tous les convives sur la Place de la Libération.

Durant ces trois jours, la fête foraine, les taureaux et les bals ont enchanté et animé le village. Le rendez-vous est déjà fixé pour 2015 !



## Venez applaudir les élèves !



L'association continue à évoluer en 2014 avec 18 cours par semaine, 4 professeurs et 260 adhérents. Deux spectacles ont été organisés cette année : "Souvenirs Souvenirs" sur les années 60 et 70, début décembre, et "Les années 80", pour gala de fin d'année, le 4 juillet. Toujours au travail, les costumières Muriel et Séverine et la décoratrice Sandra LESENS, permettent de proposer des spectacles de grande qualité.

De nouveaux cours ont vu le jour : deux cours de hip-hop enfants et un autre pour adolescents-adultes. Les cours d'éveil à la danse, street jazz, jazz confirmé, et zumba sont toujours proposés.

Cette année, Marvin VANDAL a rejoint l'équipe des professeurs (Stéphanie, Laura et Muriel) pour les cours de hip-hop.

A la rentrée, un cours de salsa s'ouvrira de nouveau avec Stéphanie et Ernesto.

L'association a aussi organisé 2 "Zumbathons", dont un en faveur de l'association "Rêves" qui exauce les souhaits des enfants malades.

Aux vacances de Pâques, ACE danse a proposé une semaine de stage avec deux professeurs de Paris et d'Avignon. Jean-Claude MARIGNALE pour le street jazz et salsa portoricaine, Manue CRIVELLE pour le new style et la salsa hip-hop, Séverine professeur au studio du Pontet pour le waacking, Laurie MARTINEZ pour les hip-hop enfants et Marie VANDAL pour l'africain. Il y a eu beaucoup d'inscriptions pour ces stages, ce qui encourage l'association à reproduire l'événement l'an prochain. Le vendredi, une soirée est venue clôturer cette semaine intense.



Contact : [acedanse@gmail.com](mailto:acedanse@gmail.com)



A noter que l'association participe au Téléthon en décembre, au carnaval d'Eyragues en mars avec un char décoré par Sandra LESENS sur le thème "César et Cléopâtre".

## Ils répondent toujours présents



L'année des Traits du Val de Provence a très bien débuté avec une belle participation du public lors du loto du 5 janvier. Quelques membres ont ensuite participé à une journée de débardage à Mallemort. Les membres de l'association se sont ensuite retrouvés le 9 mars, à la manade Colombet, pour une matinée de tri et un repas très convivial.

Les Traits du Val de Provence ont également déambulé dans les rues à l'occasion du carnaval. La traditionnelle sortie du lundi de Pâques a été une fois de plus une grande réussite avec 130 personnes et plus de 30 attelages !

Les 8 et 10 mai, l'association a participé au concours de Rognonas et de Châteaurenard, réalisant même quelques podiums.

Pour la suite de l'année, les Traits seront présents aux différentes charrettes ramées cet été, mais aussi à l'ouverture des fêtes de Beaucaire, ainsi qu'à plusieurs fêtes votives dans tout le département, avant d'organiser leur propre concours, le 2 novembre.



## Des auditions et autant de belles réussites en musique !

Mercredi 4 avril, les enfants des ateliers d'éveil musical et les pianistes se sont rendus à la maison de retraite "Le Hameau" pour partager un moment musical chaleureux, très apprécié par les résidents, le personnel et les familles.

La représentation terminée, un goûter a été offert aux enfants par la maison de retraite.

Vendredi 11 avril, à la salle Louis MICHEL, le concert donné par les élèves (des cours de guitare et

piano de Simone et Yann WENNAGEL), a fait salle comble. La première partie a été assurée par des enfants du cours d'éveil musical.

Successivement, le public a pu écouter le fruit du travail effectué par les enfants, sur des registres musicaux variés (musiques classiques, traditionnelles, modernes).

Les inscriptions aux cours et ateliers pour la saison 2014/2015 auront lieu à partir du lundi 1<sup>er</sup> septembre.

Des précisions sur les jours et horaires des inscriptions seront apportées par voie de presse, sur le blog d'Eyragues ainsi que sur le panneau d'information lumineux. Elles restent possibles tout au long de l'année. Tél : 04 90 92 81 75.

L'association remercie la municipalité pour sa contribution au bon déroulement de ses activités tout au long de l'année.



## Entre Challenge et concours de Maréchalerie, la fête bat son plein



Le 27 juillet 2013 et pour la première année, il y a eu la création du "Challenge Eyraguais", tournoi de football organisé par l'Attelage Eyraguais et les Barjots. Cette journée s'est passée dans une très bonne ambiance, que ce soit entre les participants sur le terrain ou bien autour de la buvette ! Une magnifique initiative que l'association a décidé de renouveler le 7 juin dernier.

Depuis 2006, l'Attelage Eyraguais commence sa saison par une foire aux chevaux et un vide-grenier. Cette année, c'était le 2<sup>ème</sup> concours de "maréchalerie", organisé en partenariat avec Guillaume MISTRAL (Meilleur ouvrier de France) et Joël GAMBINO.

Le mercredi de la fête de Saint-Symphorien, le 27 août, clôturera la saison avec un déjeuner au pré, une bandido (Manade Albert CHAPPELLE) et un repas servi sur la place (cuisses de taureaux à la broche), en compagnie du groupe "Jean RIBUL" dont ce sera le premier passage à Eyragues.

Le Président Bastien PROVENCIO et ses membres remercient toutes les personnes qui font acte de présence, de générosité et d'aide tout au long de l'année.



## Une année bien animée pour le CLC

Encore une année fertile en événements pour les 195 adhérents du CLC, cette association qui propose des cours de langues (français, anglais, espagnol, italien et allemand) depuis 2012, avec ses 164 élèves. Les animations ne sont pas oubliées pour autant : visite de la carrière d'images des Baux de Provence, du Musée d'Arles Antique et de sa célèbre barque, d'un moulin à huile, du salon international des santonniers... Associées à quelques réunions autour d'un repas ou d'un thé, ces sorties ont créé un climat d'amitié très apprécié de tous.

Un voyage pour 26 personnes à Berlin organisé par Bernadette, animatrice du cours d'allemand, a eu lieu du 1<sup>er</sup> au 6 juin. Toutes ces activités sont le fait d'une équipe dynamique de 9 personnes, animée par Françoise MONTGOMÉRY. Chacun travaille avec un rôle spécifique mais toujours en coordination pour la bonne marche du CLC. Chaque adhérent a la possibilité d'émettre ses idées et ses avis. Le plaisir de se retrouver au cours de nombreux voyages et rencontres contribue à cette atmosphère bon enfant et joyeuse du CLC.

### Renseignements

CLC : 825, chemin des Dorthes - 13630 EYRAGUES  
Tél : 04 90 92 87 42 - Email : clc.eyragues@gmail.com



## Scrabble - Les Chercheurs de mots

Une nouvelle association va bientôt voir le jour à Eyragues, cette association culturelle concerne le scrabble. Vous pourrez ainsi, en vous amusant, enrichir votre vocabulaire, votre orthographe, peaufiner une belle stratégie et, bien sûr, rencontrer d'autres amateurs.

"Les Chercheurs de Mots", c'est le nom de cette association, s'adresse à tous, jeunes et moins jeunes.

Elle se propose d'adhérer à la Fédération Française de Scrabble et de bénéficier de son support.

Les activités commenceront en septembre à des horaires adaptés, les jours et lieux seront définis prochainement.

Contact - Patrice MORGALLET, le président : 04 90 27 03 57 (entre 18h et 20h de préférence).



## Un programme estival alléchant

Après des mois de préparation, de réunions et de rencontres, le programme des festivités est fin prêt pour animer l'été. Maintenir nos traditions, bien sûr, mais aussi innover si possible, penser aux anciens comme aux "péquélés", ne pas oublier la sécurité, maîtriser les dépenses...

Du travail donc, des soucis, des responsabilités mais avec de la motivation et de l'envie (et le comité des fêtes n'en manque pas !), on est capable de beaucoup de choses. Reste à souhaiter que le temps soit avec nous et les fêtes seront belles. A bientôt donc sur la place ou au détour d'une rue pour passer ensemble de bons moments de détente et de plaisir.

Et n'oubliez pas : "Vive le Comité pour que vivent les fêtes à Eyragues !"



## L'informatique et la photographie n'ont plus de secret pour eux



Les rangs de l'association la plus "branchée" du village s'étoffent chaque année avec de nouveaux adhérents et formateurs. Les uns pour apprendre les rudiments de l'informatique et des médias connexes (photographie, Internet, etc.), les autres pour l'enseignement !



Les multiples participations et activités d'Eyragues MultiMedia :

- Aimable collaboration d'intervenants extérieurs qui ont dispensé des cours sur le logiciel Photoshop, pour le montage et la création de scénario en 3D sur le style du film "Avatar".



- Organisation le 14 juin d'une journée "Bourse à l'informatique et photographique", afin d'offrir le matériel invendu, en accord avec

les propriétaires, à l'école de PERNA (Béni), et participer à la création d'une salle informatique. Un repas convivial a clôturé cet événement.

- Participation au carnaval d'Eyragues organisé par les amis de l'association "Li Farcejaire d'Eirago".



Si vous souhaitez acquérir des bases en informatique ou en photographie, n'hésitez pas à rejoindre Eyragues MultiMedia !

De même, si vous souhaitez accorder de votre temps libre et partager vos compétences, vous pouvez rallier l'effectif des instructeurs de l'association.

Association Eyragues MultiMedia

Brasserie de l'Abrivado - 13630 Eyragues

Contacts : 06 71 30 82 20 - eyragues.multimedia@gmail.com

## Entre les fleurs et l'art : rendez-vous déjà pris pour 2015



Déjà la deuxième année d'existence pour l'association "ENTRE LES FLEURS ET L'ART" ! Dimanche 4 mai, se sont réunis horticulteurs, artisans, créateurs d'art et confiseurs pour une journée riche en animations, atelier pour enfants, groupe de jazz, école du cirque, château gonflable...

Le vent du poète Frédéric Mistral a épargné cette manifestation et un beau soleil a participé à la réussite de cette journée. L'objectif pour 2015 sera de réunir encore plus de participants.

Toute l'équipe de l'association à laquelle se sont greffés de nouveaux volontaires reste motivée, dans un seul but : pérenniser cette manifestation pour de nombreuses années.

Rendez-vous en 2015 !

## 2014, l'incontournable hommage à Mistral

En cette année qui marque le centenaire de la disparition de Frédéric MISTRAL, l'association Li Vihado a programmé deux soirées pour lui rendre hommage : l'une en clôture de saison, le 31 mars, sur "L'influence de ses amours dans son œuvre", animée par Marie-Jeanne GÉRIN et Christian MOREL, et l'autre prévue le 27 octobre en ouverture de son programme de soirées à thème, sur "Quelques héroïnes Mistraliennes", avec une conférence de René MOUCADEL.

La saison 2013/2014 a été bien remplie avec les cours, conférences, pièces de théâtre, pastorale, loto... et ce dans une ambiance toujours très conviviale.



Cet été, l'association va établir le programme de la saison prochaine avec, déjà, plusieurs temps forts :

- Assemblée générale le 6 octobre,
- Soirée provençale avec loto, dégustation de produits du terroir et musique traditionnelle le samedi 22 novembre à 20h. Animation musicale "SOUNA MAI",
- Soirée calendale avec la pastorale de Li Vihado le lundi 22 décembre 20h30.

L'association "Li Vihado" vous attend très nombreux à la rentrée.

Bon estieu e à bèn lèu



## Le 10<sup>e</sup> anniversaire se profile à l'automne pour "Petits points et Cie"



Passionnées de point de croix et ouvrages manuels, les brodeuses de "Petits points et Cie" se réunissent tous les mercredis après-midi, de 14h à 18h, et le 3<sup>ème</sup> mardi de chaque mois, de 20h45 à 22h30. Le but de l'association est de partager une passion, des savoir-faire et, surtout, des moments de convivialité.

Les brodeuses eyraguaises préparent activement l'exposition du 10<sup>e</sup> anniversaire de l'association, qui se déroulera les 14, 15 et 16 novembre. Si l'aiguille vous démange, venez rejoindre l'association pour passer d'agréables moments !

Contacts :

Nicole DUQUESNE (04 90 94 46 25)  
et Geneviève MARTINI (04 90 94 45 72).

## FNACA : les devoirs de mémoire se succèdent avec la même émotion

Le premier semestre de la Fédération Nationale des Anciens Combattants en Algérie s'est révélé riche en événements à Eyragues avec un après-midi gâteau des rois, salle Louis MICHEL (12 janvier), une paëlla à la salle Louis MICHEL (23 février), un défilé national du cessez-le-feu de la guerre d'Algérie avec dépôt d'une gerbe au monument aux morts (19 mars).

Un hommage suivi d'une lecture de l'ordre du jour n°11 du Général Ailleret, du 19 mars 1962 et du message de la FNACA.

Le 5 juin, les adhérents ont participé à une sortie à Saint-Jean du Gard.

D'autres activités sont d'ores et déjà programmées pour la fin de l'année : Assemblée générale, salle Baudile LAGNEL

(vendredi 31 octobre), Grand loto (novembre, date communiquée ultérieurement par voie de presse et sur

[www.journal-eyragues.com](http://www.journal-eyragues.com)) et commémoration de tous les morts pour la France, défilé et dépôt d'une gerbe au monument aux morts (mardi 11 novembre).

Contact - René DELILLE, président de l'association : 04 90 94 13 88.

## Le plein d'activités pour dynamiser le quotidien des seniors

*Toujours présidée par Régine ABELLE, l'association Allegro finance toutes les activités et sorties des résidents de l'EHPAD "Le Hameau". Une équipe dynamique et motivée continue à gérer cette association qui apporte une bouffée d'oxygène aux seniors de l'établissement.*

En complément des subventions de l'établissement et de la commune, son budget est alimenté également par une carte d'adhésion annuelle de 10€ prise par les familles, les résidents ainsi que le personnel de l'EHPAD. De plus, l'association reçoit des dons de quelques bienfaiteurs.

En 2013, ont été mises en place des sorties en "calèche spécialisée" pour un public dépendant, sur la commune de Tarascon, pour la plus grande joie des résidents, heureux de pouvoir visiter les vieilles rues de la ville tout en écoutant l'histoire de la commune.



Ces deux dernières années ont été bien chargées pour les seniors :

### Année 2013

3 mars :	Conférence sur la Provence
23 mars :	Carnaval
28 mars :	Célébration des anniversaires avec le groupe "Galoubet et Tambourin" (Corin et Yves)
11 avril :	Chorale de Maussane
26 avril :	Sortie à Eyragues pour déguster l'aïoli
5 mai :	Sortie à la manifestation "Entre les fleurs et l'art" avec dégustation de chichi accompagnée d'une boisson
8 mai :	Sortie aux commémorations et restaurant
20 juin :	Célébration des anniversaires avec "Côté musique" (Chanteur de jazz)
30 juin :	Sortie au défilé de la charrette de Saint-Eloi à Eyragues, apéritif
17 juillet :	Sortie aux Saintes-Maries de la Mer et restaurant
19 août :	Sortie, course camarguaise et restaurant
9 septembre :	Sortie en Camargue et restaurant
26 septembre :	Célébration des anniversaires avec "Agath Mélodie"
17 octobre :	Concert avec le groupe orangeois "La belle époque"
16 novembre :	Grand logo annuel Allegro
12 décembre :	Spectacle cabaret avec le groupe "Méli-mélo"

### Année 2014

8 janvier :	Sortie au casino de Beaucaire
20 janvier :	Chorale d'Arles
22 janvier :	Documentaire sur l'Afrique
12 février :	Chorale de Beaucaire
8 mars :	Conférence sur la Bretagne
23 mars :	Elections municipales et restaurant
27 mars :	Célébration des anniversaires avec "La bande à Jo"
11 avril :	Sortie au domaine des Mylords, avec un repas/spectacle équestre
13 avril :	Spectacle et projection sur l'Italie, avec chanteur
24 avril :	Conférence sur "Le chocolat et son origine" suivie d'une dégustation
4 mai :	Sortie à la manifestation "Entre les fleurs et l'art" avec dégustation de chichi accompagnée d'une boisson
20 mai :	Sortie au domaine des Mylords avec un repas/spectacle équestre
21 mai :	Guitare et chansons avec M. FOUCHER
19 juin :	Célébration des anniversaires et fête de la musique avec M. AGIUS
20 juin :	Sortie aux Saintes-Maries de la Mer et restaurant
26 juin :	Sortie pique-nique à la ferme "Arc en Ciel"
29 juin :	Sortie au défilé de la charrette de Saint-Eloi à Eyragues, apéritif

En règle générale :

- Le 1<sup>er</sup> jeudi de chaque mois : un intervenant bénévole vient chanter au Hameau
- Tous les mardis après-midi : loto gratuit pour les résidents (lots offerts par Allegro)
- Chaque trimestre : célébration des anniversaires (cadeaux et intervenants musicaux offerts par Allegro)
- Chaque année : pour la fête de la Saint-Symphorien au mois d'août, Allegro offre un chichi à tous les résidents du Hameau, ainsi qu'à tout le personnel de l'établissement.



**Les membres du bureau :**  
**Présidente : Régine ABELLE**  
**Trésorière : Mireille CABASSUD**  
**Vice-trésorière : Danielle ECHAUBARD**  
**Secrétaire : Guilaine SEVA**

Toute l'équipe de l'association Allegro tient à remercier les restaurants et brasseries d'Eyragues qui réservent un très bon accueil lors des différentes sorties avec les seniors, ainsi qu'aux membres de l'association "Li Farcejaire d'Eirago" qui, chaque année, viennent costumés au sein de l'établissement le jour du Carnaval.



## Une première année prometteuse

Le centre a été créé en septembre 2013 par trois amis, frères d'armes depuis 15 ans, ayant pratiqué les arts martiaux vietnamiens du style Quan qi do. Ils ont décidé de travailler directement à la source des arts martiaux traditionnels, avec maître David BASSET, Lise BASSET et maître MAI HAN TRAN THUY (disciple de la maître), responsables techniques pour la France et l'Europe de l'école Tinh vo dao créée par la maître HO HOA HUE, inspirée par les techniques ancestrales des guerriers tay son.

### Composition du bureau :

Président : Stéphane METAIRIE

Vice-président : Christian BILLON

Trésorière : Magali JOUVE

Secrétaire : Laurent LEBEGUE

Vice-trésorière et vice-secrétaire : Jessica VIGNAUD.



### Professeurs

• Marc EDY et Stéphane METAIRIE, tous deux diplômés de la FFKDA\*, ceinture noire 2<sup>ème</sup> dan en Viet Vo Dao (instructeur fédéral), 16<sup>ème</sup> Caps Tinh vo dao.

• Olivier SALAS, ceinture noire de judo et diplômé de la FFKDA\*, 1<sup>er</sup> dan Viet vo dao (instructeur fédéral), 16<sup>ème</sup> Caps Tinh vo dao.

\*Fédération Française de Karaté et Disciplines Associées



**Activités et cours proposés :** Vo co truyen, Tinh vo dao, self defense

Enfants : mardi, de 18h à 19h15

Adultes : mardi, de 19h30 à 21h, et jeudi, de 19h30 à 21h.

Les cours se déroulent au complexe multisports, salle n°4.

**Pour tout renseignement, contacter :**

le Centre d'arts martiaux traditionnels Tinh Ban

230, chemin Saint-Bonnet - 13630 Eyragues

centretinhban@gmail.com - www.tinhvodao-eyragues.org

Marc EDY : 0681635423

Stéphane METAIRIE : 0670614281

Olivier SALAS : 0603836653

## Retour sur les terrains à la rentrée



Les matches se déroulent le vendredi soir, avec les entraînements le lundi soir, dans une ambiance chaleureuse et conviviale, et se terminent autour d'un bon repas. La saison se déroule de septembre à mai, avec quelques matches amicaux pendant les vacances scolaires. En fin de saison, un tournoi est organisé avec toutes les équipes pour se

retrouver et passer une agréable journée. L'ASVE compte une vingtaine de licenciés et participe également à quelques animations dans le village :

- le 14 juillet, à partir de 8h00 : organisation d'un petit déjeuner à l'îlot Grimaldier (Jardin de la Mairie).
- le 24 août, à partir de 8h00 : organisation d'un petit-déjeuner pour la Saint-Symphorien, à l'îlot Grimaldier.
- janvier 2015 : Soirée de la Saint-Bonnet, à la salle Louis MICHEL.

La saison 2014-2015 débutera fin août ; l'entraînement et le championnat, quant à eux, commenceront mi-septembre.

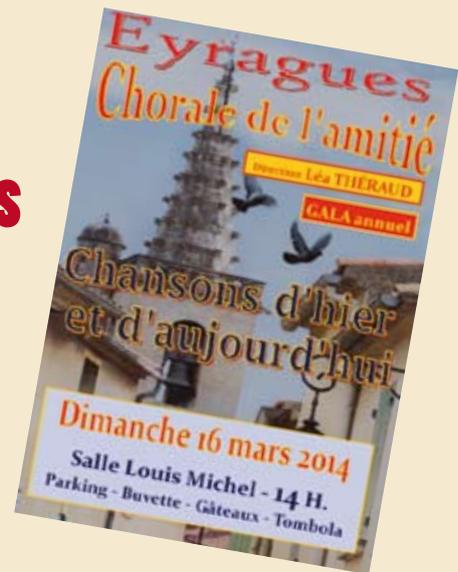
**Renseignements - rendez-vous au stade tous les lundis soirs**

à partir de 19h ou contactez le président, Bruno RIZET au :

04 86 34 99 31 ou sur [asve13630@free.fr](mailto:asve13630@free.fr).

## Des solos, des duos... et des spectacles aux notes colorées

Comme chaque année, la saison 2013-2014 a été consacrée à la préparation du gala annuel, avec des répétitions régulières les lundis et mercredis. Le programme élaboré était riche et varié, si bien que le jour du gala, le 16 mars dernier, les spectateurs, nombreux et fidèles, ont eu droit à trois heures de spectacle.



Avec, bien sûr, du chant choral : dix chansons, de Piaf, Lenorman, Vangélis, Sardou, Moustaki, Pétula Clark, Abba... Et aussi des solos : André BONAFOS (Ferrat), Françoise BROCARD (Mouskouri), Thierry DEVILLE (ses compositions) et un duo d'opérette de Corinne PLANCADE et Jacques PICHOTIN.



Il y a eu aussi du théâtre avec une courte pièce plaisante jouée par André BONAFOS, Michèle MONDOLINI, Françoise BROCARD et Josiane PELISSIER ; puis un sketch hilarant, en provençal, avec les truculentes Denise CHANEAC et Michèle DEVILLE ;

et enfin des danses espagnoles, fandango et autres, corps cambrés et talons frappant la scène, par Corinne et son partenaire Pierre. Pour reprendre le chant choral en beauté, ce sont trois extraits de "L'Auberge du cheval blanc" qui ont été offerts au public.



Pour terminer cette belle journée, un hommage a été rendu à Léa THÉRAUD, qui a annoncé qu'elle restait présidente de l'association mais qu'elle arrêterait la fonction de chef de chœur après 25 ans, près de 400 chansons apprises et chantées par sa chorale et sous sa direction.

Ce fut d'abord en chanson que la chorale la remercia, avec des paroles écrites pour

la circonstance, puis le secrétaire de l'association, André BONAFOS, prononça un discours... L'émotion s'entendit dans la réponse de Léa, d'autant que Max GILLES, maire d'Eyragues, vint ajouter, avec une bise, son discours de remerciement...

Pour le reste de la saison, la chorale a participé le 9 juin à la soirée inter-chorales de la région à Noves, avant de donner un concert le 5 juillet à Cheval-Blanc.

Pour la saison prochaine, sous la direction de Françoise BROCARD, nous souhaitons que des nouvelles voix viennent nous rejoindre.

## Toutes les clés pour rester en forme avec Body Gym

Créée en 1995, l'association Body Gym propose des animations de gymnastique ouvertes aux hommes et aux femmes. Comme chaque année, les activités proposées ont fait le plaisir des 140 adhérents, d'Eyragues et d'ailleurs, qui ont rejoint l'association.

Myriam, Marina, Brahim et Cathel accueillent les sportifs du lundi au jeudi, de 18h30 à 20h30.

La diversité des cours permet à chacun d'exercer une activité à son rythme : gym douce, relaxation, LIA (Low Impact Aerobic), zumba, renforcement musculaire, step...

Les inscriptions se font à la salle multisports, la première semaine de septembre.

Les modalités d'inscription seront communiquées aux adhérents fin août, par mail ou par courrier.

Les autres personnes intéressées peuvent obtenir des informations sur simple demande à l'adresse suivante : [bodygym13630@orange.fr](mailto:bodygym13630@orange.fr)

## 11 ans d'existence et toujours aussi actifs !

### Rétrospective sur l'année 2013...

**Musée :** ouverture chaque samedi après-midi et lors de certaines manifestations organisées au sein du village (foire aux chevaux, téléthon...).

**Ecoles :** Témoignage & Patrimoine, en collaboration avec les enseignants, s'inscrit dans un projet pédagogique. Cette année, la classe de Mme MOREAU s'est rendue au musée avec un projet bien défini.

**Visite de l'église Saint-Maxime :** une visite gratuite et commentée le 26 juillet a donné l'occasion à une vingtaine de personnes de découvrir l'église d'Eyragues (XI<sup>ème</sup> siècle), classée aux monuments historiques.

**La Corne d'Or à l'ECTE :** une partie de l'exposition taurine sur la Corne d'Or réalisée par Témoignage & Patrimoine, a été exposée dans le hall d'accueil de l'Espace Culture & Tourisme Eyraguais.

**Journées du Patrimoine :** l'association a participé à ces journées en ouvrant le musée le samedi et le dimanche et en proposant une visite gratuite et commentée, de la chapelle, de l'église et du village, et ce pour une trentaine de personnes.

**Exposition de photos :** plus de 350 visiteurs ont pu apprécier la richesse du patrimoine de la Camargue, grâce à une exposition réalisée par l'association les 18, 19 et 20 octobre. Pas moins de 300 clichés étaient exposés pour cette occasion, salle Baudile LAGNEL.

**Accueil d'un groupe d'Aix-en-Provence :** un groupe d'une vingtaine de personnes, venu visiter la région, a souhaité découvrir le musée. La visite commentée de ce dernier ainsi que celle de l'église Saint-Maxime, a ravi les touristes aixois.

**Maison de retraite :** dans le cadre d'un partenariat avec la maison de retraite "Le Hameau", Témoignage & Patrimoine propose des expositions tournantes dans la "rue principale" de l'établissement, avec cette année, "La Corne d'Or".

**Inventaire et archivage :** réalisé dans le respect des normes et critères des musées nationaux, l'inventaire des nombreux objets du musée est toujours en cours.

Au mieux, plusieurs mois de travail seront nécessaires à la réalisation de cette tâche capitale. L'archivage, quant à lui, est réalisé au fur et à mesure des différentes expositions.



**Nouvel emplacement pour le musée :** grâce à la municipalité, le futur musée prendra prochainement place au rez-de-chaussée du bâtiment MICHEL, en cours de restauration. L'association possède une grande quantité d'objets.

En prévision de l'emménagement du musée dans ce nouveau local, Témoignage & Patrimoine a programmé pour fin 2014, un important travail de préparation, d'organisation et de gestion.

**Téléthon :** présence de l'association aux urnes pour recueillir les dons, le samedi après-midi, et don au Téléthon.

### Les prochains rendez-vous :

**Vendredi 25 juillet à 21h :** visite commentée, gratuite, de l'église Saint-Maxime datant du XI<sup>ème</sup> siècle.

**Samedi 20 septembre :** journées du Patrimoine, ouverture du musée de 14h30 à 18h.

**Dimanche 21 septembre :** journées du Patrimoine, ouverture du musée de 10h à 12h et de 14h30 à 18h.

Visite commentée et gratuite, de la chapelle Saint-Bonet, du centre ancien, de l'église Saint-Maxime et du musée. Rendez-vous à 15h, près de la fontaine située Place de la Libération.

**Du dimanche 9 novembre au jeudi 13 novembre inclus :** exposition "Mémoires de la Grande Guerre", salle Baudile LAGNEL. Exposition de photos, documents, livres et objets témoins de cette période.

Le vernissage aura lieu le samedi 8 novembre à 18h30.



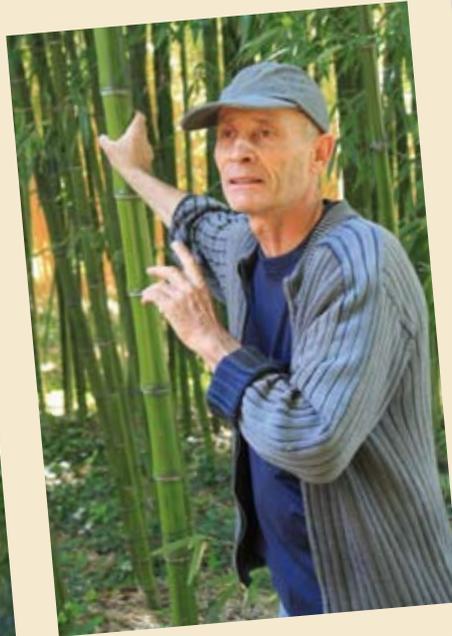
## Un jardin accessible aux passionnés du monde végétal

Le jardin "Bambous en Provence" est ouvert au public depuis plus de deux ans. Il a en effet été inauguré le lundi de Pâques 2012, grâce au partenariat avec "GRT gaz", en présence de nombreux élus locaux dont Monsieur Max GILLES, le Maire d'Eyragues.

Visites gratuites pour les écoliers et apprentis jardiniers : en semaine mais sur rendez-vous, le jardin est accessible et gratuit pour les écoles et les apprentis jardiniers. Pour les enfants des écoles primaires, un travail de sensibilisation sur la nature est fait en accord avec leurs enseignants.

Pour les apprentis jardiniers, c'est une approche de leur futur métier, à travers des travaux d'entretien du jardin en restant toujours dans l'esprit de la découverte du règne végétal. Une approche du développement durable ainsi que les gestes écologiques restent les priorités dans l'esprit des jeunes visiteurs.

Au public, la bambouseraie est ouverte tous les week-ends et jours fériés, du lundi de Pâques au 1<sup>er</sup> novembre inclus, de 14h à 19h. Sur rendez-vous, toute la semaine pour les groupes. Ce jardin reste gratuit aussi pour les enfants mineurs accompagnés de leurs parents.



Contact :  
Bernard LE NEINDRE : 04 32 62 85 31  
ou [www.bambous-en-provence.com](http://www.bambous-en-provence.com)

## Le foyer rouvre ses portes le 11 septembre

Lors de l'assemblée générale du jeudi 20 février, le bureau du foyer a été réélu à l'unanimité et se compose comme suit :

Présidente : Suzanne PROVENCIO

Trésorière : Cléanthe BERTHELOT

Trésorière adjointe : Jacqueline SATOR

Secrétaire : Mado JULLIAN

Secrétaire adjointe : Claudette LIGI

Entouré de nombreux bénévoles, le bureau s'affaire pour animer les jeudis du club et organiser différentes sorties. Plusieurs manifestations ont déjà connu un vif succès :

- **Judi 13 mars** : pour la fête des grands-parents, la participation de la confiserie Mouret a régalé anciens et bénévoles avec une dégustation de chichis à volonté.
- **Lundi 14 avril** : 49 adhérents sont partis une journée dans l'Hérault (visite du Cap d'Agde en petit train, un bon petit repas au Grau d'Agde, promenade sur le canal du midi, avec passage de 3 écluses). La journée s'est achevée à Marseillan, à l'étang de Thau.
- **Judi 15 mai** : le repas de fin de saison a été animé par le trompettiste Jean-Marie LOMBARDI, accompagné de son accordéoniste. Les 120 participants ont virevolté jusqu'en fin d'après-midi.



Le foyer rouvrira ses portes le jeudi 11 septembre avec un goûter amélioré.

Le bureau remercie tous les bénévoles qui œuvrent pour que les anciens du village puissent passer de bons moments au sein du club Lou Roudelet.

Merci donc à Arlette BOUCHET, Edmonde AUBERT, Léa THERAUD, Fernande et Oreste ARMANDO, Marie-Ange DELABRE, Mireille PERROT (qui anime l'atelier), Marie-Annick FOURNIL, Simone CHABAUD, Geneviève FERAL, Elise ACHARD et Arlette GAUTIER.

L'association adresse ses remerciements et souhaite à chacun de passer de bonnes vacances.



[ nouveau ]

### Création d'un groupe artistique

Un groupe passionné par le chant, le théâtre et la comédie, travaille sur la création d'une association qui regrouperait toutes celles et ceux attirés par ces loisirs artistiques, afin d'enrichir davantage le village de gaieté et d'animations, en toute convivialité et camaraderie.

Les personnes du village et des environs intéressées par l'opportunité de cette création, sont conviées à entrer en contact avec Robert CHAUVET (06 81 12 10 89) ou Andrée JOUVE (04 90 94 15 70).

## Phoenix : "Il n'y a pas de lien plus fort que la fraternité"

Celle des membres de l'association Phoenix est établie grâce à une passion commune : la culture, la moto et les voitures américaines ainsi que la customisation des hot rod (voiture ancienne, largement modifiée, tant au niveau du moteur que de l'aspect extérieur). Cette fraternité stimule l'association à organiser ou participer à des actions au profit d'œuvres caritatives. Tout juste âgée de 6 mois, Phoenix a déjà préparé un chèque de 1 000 € au profit de l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers des Bouches-du-Rhône.



Les deux journées d'"Orphan days" organisées en collaboration avec les amicales des Sapeurs-pompiers d'Eyragues, de Châteaurenard, ainsi que le club de pompiers des Smoke and Iron firefighter MC, ont permis à l'association de collecter cette somme lors du week-end de Pâques où motos et voitures américaines ont battu le pavé d'Eyragues.

Phoenix a d'autres projets qu'elle concrétisera pour continuer son action et vivre sa passion.

Contact - Lucien : 06 59 55 43 39



## LLC : un hymne pour chanter et jouer dans la bonne humeur

Depuis plus de 10 ans, les musiciens de LLC se rencontrent chaque semaine, le vendredi soir, afin d'organiser des karaokés destinés aux soirées privées et publiques.

L'année 2013 a vu la participation de LLC à la Fête de la musique, au Téléthon ou encore lors de la fête de la Saint-Patrick où les Eyraguais, mais pas seulement, ont laissé parler leur talent en chansons.



Cette année, l'orchestre a décidé de s'orienter vers l'animation

musicale. Pour ce faire, LLC souhaite se renforcer et recherche des musiciens (au synthétiseur et à la batterie), ainsi qu'un chanteur ou une chanteuse. Alors, si l'aventure musicale vous appelle...



Contact - Régis MORARDET, président de LLC : 51, Avenue du 11 Novembre - 13630 Eyragues - 06 09 16 30 90

## Encore une saison bien remplie

Stéphanie et Laura se partagent les groupes formés par les 160 élèves, dont 1 garçon, présents cette année aux cours de modern'jazz et de zumba.



Parmi les temps forts de la saison : le Téléthon, le goûter de Noël, le spectacle de magie proposé par Samantha, suivi du gâteau des rois, le loto que la générosité des commerçants eyraguais et voisins rendent attractif, la soirée paëlla animée par ADS Système, le carnaval, les stages de danse et de zumba, les galas des 13 et 14 juin à la salle Louis MICHEL (pour lesquels deux jours sont nécessaires afin de présenter des soirées de qualité en toute sécurité et confort pour les danseuses et danseurs, ainsi que pour le fidèle public), la fête de la musique et le repas du bureau qui clôture la saison...



Après les vacances d'été, place aux inscriptions (1<sup>er</sup>, 2 et 3 septembre) et à la reprise des cours (8 septembre).

Pour organiser et participer à toutes ces manifestations, TERPSICHORE peut compter sur une équipe d'animatrices et de bénévoles dynamiques, volontaires et à toute épreuve, sans oublier bien sûr tous les conjoints !

L'association remercie les fidèles, ses amis, ses partenaires, ses généreux donateurs, ses bénévoles, ses élèves et ses animatrices.



### Contact :

Bérandère SALINAS

565, avenue Henri Barbusse - 13630 EYRAGUES

Tél : 04 90 92 82 14 / Mob : 06 77 84 49 96

Mail : [association.terpsichore@orange.fr](mailto:association.terpsichore@orange.fr)

Site internet : [association-terpsichore.e-monsite.com](http://association-terpsichore.e-monsite.com)

## Le quartet ANOUMAN fête sa première bougie !



Composé de trois musiciens et une chanteuse, qui aiment partager avec le public leur passion pour le jazz, le jazz manouche, et la bossa, le quartet propose un répertoire très varié, autour des grands standards du jazz (les plus connus des années 1930 à 60, d'Ella FITZGERALD à Nath KING COLE..., mais aussi des titres plus récents).

ANOUMAN participe volontiers aux événements du village ("Entre les fleurs et l'Art", fête de la musique, bourse musicale, animations des soirées d'associations, fête des voisins...) tout en se produisant dans les Bouches-du-Rhône, le Gard... à La cave du Boschet, lors de soirées

privées, d'apéritifs concerts...).

Avec eux, plus que jamais, c'est tout pour la musique ; un hymne mêlé de joie, de bonne humeur et de partage.

## Une dynamique et des résultats prometteurs au judo

La saison 2013-2014 a été une année de consolidation dans le renouvellement amorcé il y a deux ans. Une dynamique intéressante anime les différents groupes. Qu'il s'agisse des plus jeunes (4 ans) pour lesquels l'initiation au judo et ses règles est un enchantement, tout comme pour les parents et Alex DORIAN, leur professeur, jusqu'au groupe de "Ju Jitsu-Self défense" où la présence féminine, avec Louna, Laura et Léa, a été remarquable d'efficacité.

Le groupe majeur de judo aura vu participer quatre benjamines (Alicia PIERRACINI, Anna MELCHIOR, Laure AVINENS et Ofaina RIPOCHE) aux compétitions officielles FFJDA, avec une 1<sup>ère</sup> place pour Ofaina, ensuite sélectionnée pour la finale de Provence. Et que dire des excellents résultats des Eyraguais au Tournoi amical des Alpilles dont les deux premiers tours ont eu lieu à Eyragues, avec 6 places de premiers (Lilly BONNIEU, Mathilde CLOP-LEVET, Raphaël PROUHEZE, Anna MELCHIOR, Ofaina RIPOCHE, Jean DELCASSOU).

Ils terminent à la deuxième place : Laure AVINENS, Elisa RIVERO, Tristan AMBER, Clara MICHEL, Anthony MICHEL, Flavio BÉRARDI, Clémentine DELCASSOU, José-Thomas GONZALES, Louka PERROUX, Alicia PIERRACINI, Matis TCHÉDRY, Célian VIVET, Alexandre PROTHON, Arnaud PROTHON et Yoann MURAZZANO. Sans oublier la présence fidèle et dévouée au club de Frédéric DELCASSOU, Jérémy GEORGES, Julian COUPAYE, et les beaux progrès de Hugo MARTY.

L'Amicale Sportive d'Eyragues, une association où plaisir, travail et valeurs sont associés pour le meilleur épanouissement de tous !



## Le Clos Serein œuvre à l'entente cordiale

### Ça s'est passé en 2013 :

#### Assemblée générale...

L'association des riverains du Clos Serein et des lotissements limitrophes a été très honorée par la présence de M. le Maire à son assemblée générale et le remercie vivement.

Lors du débat, de nombreux thèmes ont été abordés, donnant lieu à de vifs échanges. Max GILLES a conclu cette assemblée en signifiant les efforts réalisés par la municipalité pour améliorer le confort des administrés. La séance s'est terminée par le renouvellement du bureau et une collation festive.

#### Fête des voisins 2013...

Pour la première fois, l'ARC participait à cet événement national, en organisant un rassemblement dans le lotissement. En raison des conditions météorologiques défavorables, cette fête des voisins s'est déroulée dans les locaux du président, Emile HERRERO. Cela n'a nui en rien à la qualité de la soirée, particulièrement festive et joyeuse. La troupe de "Mange que tu fréquentes" a aimablement gratifié les festoyeurs d'une belle sérénade, qui a comblé tous les convives !

La soirée s'est terminée par de joyeuses agapes, grâce aux bons petits plats apportés par chaque personne présente. Cette première expérience réussie va encourager l'association à poursuivre et à inciter les bonnes volontés à la rejoindre.

Son souhait est que les lotissements ne restent pas de simples "dortoirs", mais un authentique lieu de lien social où il ferait bon vivre ensemble et où les éventuelles discordes seraient réglées en toute amitié.

#### Fête du Clos Serein...

En raison des aléas de santé de certains membres du bureau, la traditionnelle fête du Clos Serein ainsi que la course de caisses à savon n'ont pas pu être organisées en 2013.



### Ça s'est passé en 2014 :

#### Journée du Lotissement...

Dimanche 27 avril dernier, l'ARCS, sous la présidence d'Emile HERRERO, organisait la journée du lotissement avec, comme animation principale, une course de caisses à savon dont les résultats ont été comptabilisés pour le classement du championnat de France.

#### Classement général :

1. Jean-Claude ANDRÉ
2. Adrien MOLLARET
3. Alain KERLEAU
4. Gérard MARTIN
5. Claude KESS
6. Julien OLIVIER

Et comme il n'y a pas de journée du Clos Serein sans paëlla géante, c'est sous un soleil radieux que spectateurs et participants ont partagé l'apéritif et le repas avant la reprise de la course.

Anne-Marie BERTRAND, conseillère générale, Max GILLES, maire d'Eyragues, Marc TROUSSEL, 1<sup>er</sup> adjoint au maire, mais aussi Pierre PANCIN (adjoint au maire) et Rémi GOLFETTO (conseiller municipal) ont contribué à la réussite de la journée qui a nécessité une organisation laborieuse.

#### Fête des voisins, vendredi 23 mai...

Installés initialement Place Aubanel, les participants ont dû se résoudre à déménager, en raison de l'orage qui menaçait... Ils ont trouvé refuge dans un garage, chez Christine et Sébastien ROSA, avec une forte participation des jeunes. Après avoir déplacé tables et chaises, la fête a continué à battre son plein et a reçu la visite surprise du comité des fêtes, accompagné de musiciens.

Les nouveaux arrivants ont pu faire connaissance et se présenter. Chacun y a apporté de superbes plats, des boissons et des desserts à partager. Rien ne manquait à cette belle soirée.

C'est jusqu'à 2 heures du matin, en musique, en chanson et sur des pas de danse, que la fête s'est poursuivie, dans une réelle ambiance de joie et de bonne humeur.

Ce fut une belle soirée de convivialité, que l'association du Clos Serein est prête à renouveler l'an prochain.

*Un grand bravo à Christine et Sébastien que l'ARCS remercie chaleureusement pour avoir hébergé la fête des voisins dans leur garage car l'ambiance était au rendez-vous.*



## Vers une nouvelle saison virevoltante

### Rappel...

L'association a pour vocation de faire connaître et développer la danse de couple ou en groupe sous toutes ses formes, danse de salon loisir et sportive, pour tous les âges (enfants et adultes). Elle propose l'apprentissage en loisir du rock, du cha-cha-cha, du paso doble, du tango et de la valse.

### Bilan de la saison 2013-2014...

Cette première saison a été très enrichissante. Les premiers adhérents qui ont bien voulu lui faire confiance ont été très assidus, prenant plaisir à partager la passion pour la danse de couple. RDSE13 a participé à son deuxième gala de danse sur Nice, au mois d'avril. Y étaient présents comme l'an passé, Maxime DEREYMEZ & Katrina PATCHETT de l'émission « Danse avec les stars », qui ont dispensé, une fois de plus, un cours de technique aux danseurs eyraguais.

### Saison 2014/2015...

L'association est très motivée pour la prochaine saison et espère avoir la joie de compter sur de nouveaux adhérents de tous âges. Elle rappelle que les cours de danse de couple ne sont pas uniquement réservés aux adultes, et qu'elle est prête à accueillir des couples de jeunes enfants à partir de 7 ans.



### Dates d'inscription...

Les inscriptions auront lieu le samedi 6 septembre, à 14h30, salle n°3 du complexe multisports, lors d'une journée découverte. Elles resteront possibles tous les samedis jusqu'à fin septembre. La reprise des cours se fera le samedi 13 septembre à partir de 14h (horaires à définir en fonction des participants).

Contact - RDSE13 : [rdse13@laposte.net](mailto:rdse13@laposte.net)

06 13 12 01 68 ou 06 61 51 77 41.

Tarifs : 110 € l'année pour 1 cours par semaine (assurance comprise).  
Le président Rémy SORRIAUX souhaite accueillir de nombreux jeunes et moins jeunes pour une saison très rockeuse et virevoltante.

## Les footballeurs retrouvent le goût du jeu



L'Olympique Eyraguais se porte bien avec 165 licenciés, répartis en quatre équipes de débutants, trois équipes de poussins, une équipe de benjamins, une équipe d'U15 à 7, une équipe d'U19 qui a évolué en préexcellence et deux équipes de seniors. Tous ces joueurs sont encadrés par 15 dirigeants et éducateurs. Les dirigeantes et dirigeants des footballeurs eyraguais sont très satisfaits de leurs équipes de jeunes.

Cette année, deux nouveaux entraîneurs ont intégré le club, pour s'occuper des seniors et de la réserve, leur redonnant le goût de jouer au football. Didier BONNAURE entraîne désormais la réserve et Cédric FOURNET l'équipe première.

L'équipe fanion a fait une belle saison sur 24 matches : 15 victoires, 3 défaites et 6 nuls. Ces résultats leur permettent d'accéder à la division supérieure.

Par ailleurs, les présidents David CARLE et Joëlle SIMIAN ont retrouvé une bande de copains qui prennent plaisir à jouer au football ; ils remercient les joueurs pour cette belle saison, espérant que la prochaine le sera tout autant.

## S'amuser en musique, à chacun son rythme

La saison 2013-2014 s'est clôturée avec le traditionnel gala. Enfants, parents, membres de l'association et tous les petits bras supplémentaires, qui sont venus rejoindre l'association et lui prêter main forte, ont été ravis d'y participer. Danse Passion remercie toutes les personnes, sans qui la représentation ne pourrait avoir lieu.



Pour la saison prochaine, l'association propose des cours dès l'âge de 4 ans et jusqu'à l'âge adulte : Baby Dance - Modern JAZZ - HIP-HOP - Classique - Danse Stretching & Harmonie Corporelle - Zumba.

Les inscriptions se dérouleront à la salle de danse du complexe sportif (parking salle des fêtes), à partir de...

- Mercredi 3 septembre, de 10h à 12h et de 15h à 18h
- Jeudi 4 et vendredi 5 septembre, de 16h30 à 19h
- Mercredi 10 septembre (reprise des cours), de 10h à 12h et de 15h à 18h

L'association est agréée par le Conseil général des Bouches-du-Rhône et accepte les paiements des cotisations annuelles avec les CHEQUES LATITUDE 13.



L'équipe de professeurs reste identique dans l'organisation des cours. Les chorégraphes Charlotte REBOUL, professeur de Modern-jazz, et Carole CHAUVET accompagnent et suivent les enfants selon les âges, sur des types de danse différents et selon le rythme de chacun.

Des stages et des concours de danse sont organisés durant les vacances scolaires à raison de deux demi-journées par semaine.

Tout au long de l'année, DANSE PASSION participe à la journée du Téléthon, à la Galette des Rois qui se déroulera dans les premiers jours de janvier 2015, aux rencontres chaleureuses avec démonstration de danse et du travail effectué au cours du premier trimestre... Clôture de la saison avec le gala de fin d'année au mois de juin.

Renseignements : 06 32 41 90 75 & 06 61 70 24 16.



## Les jeunes sur tous les fronts

La commission des jeunes a insufflé un élan nouveau au sein du club (photos 1 et 2).

Créée par Marie LAMI, et composée de jeunes du club, elle participe à tous les événements du TCE : tournois, école de tennis, journée découverte... Ainsi, après une tombola à son initiative, la commission des jeunes organise un espace convivial (photo 3).

Bravo à Tristan RUIZ, qui a obtenu son diplôme d'entraîneur de tennis 1<sup>er</sup> niveau (photo 4).

Le tournoi des jeunes a été une nouvelle réussite et les Eyraguais se sont tous bien distingués. Dans la continuité, Antoine STEENPUT enchaîne les performances, avec une victoire à Tarascon (photo 5).

Le tournoi interne, avec plus de 100 participants, s'est terminé dans la joie et la bonne humeur, lors de la traditionnelle journée des finales. Les jeunes s'imposent là aussi : Astrid HENRI devant Hélène BRUNO, et Kevin MOURGUES devant Leo SALINAS (photos 6, 7 et 8).



## Les sœurs HERRERO sportives et solidaires

Embarquées lors du 4L Trophy, véritable Raid Humanitaire réservé aux étudiant(e)s, Marion et Pauline HERRERO - respectivement âgées de 24 et 21 ans, et en écoles d'ingénieur - ont parcouru le désert marocain en 4L (un ancien modèle de La Poste) afin de distribuer des fournitures scolaires et des équipements sportifs aux enfants dans le besoin. Ce rallye, dont le départ était donné depuis Saint-Jean de Luz et l'arrivée jugée à Marrakech, en est à sa 17<sup>e</sup> édition ; il a réuni en février plus de 1 300 équipages qui ramèneront de sacrés souvenirs de ces quelque 6 000 kilomètres entre routes et pistes... " *Afin de rendre notre projet le moins polluant possible, nous avons donné une dimension écologique à notre action, par le recyclage de nombreux "déchets" que nous avons confiés à une entreprise de recyclage qui les traitera et les transformera en mobilier de jardin*", confiaient les deux sœurs. Entre mésaventures techniques et coups de cœur au contact de la population locale, Pauline et Marion ont été émues par l'esprit de solidarité autour d'elles.



## Des dictionnaires pour les futurs collégiens

La traditionnelle cérémonie de remise des dictionnaires aux élèves de CM2 passant en classe de 6<sup>ème</sup> est toujours une occasion importante pour le maire d'Eyrague et les élus, d'expliquer quelques-uns des principaux symboles de la République : les couleurs du drapeau français, la devise "Liberté - Égalité - Fraternité", La Marseillaise, et Marianne. En présentant les précédents maires de la commune d'Eyragues dont les portraits sont encadrés dans la salle du conseil municipal, il s'est arrêté sur Marie FLORUS, 1<sup>ère</sup> femme élue à Eyragues, évoquant au passage le droit de vote des femmes, établi en France depuis 1944 seulement.



## Les Bleus animent le centre-ville

Après le nul de l'équipe de France contre l'Equateur en Coupe du Monde, retransmis en direct sur l'écran lumineux de l'Office de Tourisme sur la place de la Libération, la commune d'Eyragues a réédité l'initiative lors de la victoire face au Nigeria, en huitièmes de finale. En raison du mauvais temps, les supporters du village n'ont pu encourager les bleus lors du quart de finale contre l'Allemagne.



## Un village de carte postale

L'Office de Tourisme vient de mettre à la vente une nouvelle série de cartes postales d'Eyragues. A retrouver sur place pour entretenir la mémoire de ce village, et ses plus beaux recoins.

Renseignements - Office de Tourisme (place de la Libération) :  
Tél : 04 90 92 84 47 - espaceculturetourisme@orange.fr

## Bernard REYNÈS, nouveau président de la CARAD

A la suite des élections de mars dernier, le Conseil communautaire Rhône Alpilles Durance a procédé à l'élection de son président et de ses douze vice-présidents. Chacun d'entre eux s'est vu confier une délégation. C'est Bernard REYNÈS, député-maire de Châteaurenard, qui a été élu président pour ce nouveau mandat.

## Mélie BACHELARD, une députée au service de sa classe



La classe de Mme GARCIA a été sélectionnée pour participer au Parlement des Enfants. A l'issue d'une élection à deux tours avec affiches électorales, discours politiques, iso-

loir et autres bulletins de vote, c'est Mélie BACHELARD qui a été élue ! Un jury académique a scrupuleusement analysé chaque proposition de loi. A l'échelon national, c'est la question visant à aider les parents qui ont des enfants hospitalisés qui a été retenue. Ce travail a été récompensé par la visite du député-maire de Châteaurenard, Bernard REYNÈS accompagné par le maire Max GILLES.

## Samedi 19 juillet Fête Eiragobelge

15h : Concours de boules  
19h : Soirée moules/frites sur la place,  
animée par "Gérard Animation"  
et l'orchestre "Pat Cryspol"

## Vendredi 1<sup>er</sup> août NUIT DES ETOILES

19h : Repas et animations musicales  
à Beauchamp  
22h : A la recherche des étoiles filantes

## Samedi 20 septembre Loto du Comité des Fêtes

17h30 : Loto festif, place  
de la Libération,  
avec grillades et buvette

# Du jeudi 21 au mercredi 27 août Fête de la Saint-Symphorien

### Jeudi 21 août :

15h : Concours de boules, "Souvenir GRIMALDIER"

### Vendredi 22 août :

19h : Récartadorès aux arènes

21h30 : Concert des Barjots place Jean JAURÈS,  
avec Les Ricounes

### Samedi 23 août :

8h30 : Pêche à la truite, route de Noves

11h30 : Encierro des péquelets, rues du village

16h30 : Course de l'école taurine de Châteaurenard, aux  
arènes

19h : Bandido, manade Vellas

21h45 : Bal avec l'orchestre "Richard GARDET"

### Dimanche 24 août :

8h30 : Déjeuner des vétérans du foot

11h : Concours d'abrivado avec les manades LESCOT, AUBA-  
NEL, Robert H, THIBAUD

16h30 : 1<sup>ère</sup> journée du 37<sup>ème</sup> trophée de la Corne d'Or, aux  
arènes

19h : Bandido (vainqueur du matin)

Journée animée par la peña de Saint Etienne du Grès

21h30 : Encierro nocturne, place Jean JAURÈS

21h45 : Bal avec l'orchestre "l'Orient Express Orchestra"

### Lundi 25 août :

8h30 : Déjeuner des chasseurs Eyraguais

11h : Encierro de tau, manade BON

12h : Apéritif concert à la brasserie l'Abrivado, avec "KA  
YAÖ"

16h30 : Finale du trophée de la Corne d'Or, aux arènes

19h : Bandido avec la manade Sophie CHAPELLE

Journée animée par la peña La Gardounenque

21h45 : Bal musette avec l'orchestre "Marco Impératori"

### Mardi 26 août :

11h : Course de vaches aux arènes

11h30 : Encierro à l'Eyraguaise, manade Pierre AUBANEL

13h : Aioli du RCE, place de la Libération

22h : Soirée spectacle avec "Magic Samantha"  
et "Yordan et les Mec'up"

### Mercredi 27 août :

9h : Déjeuner de l'Attelage Eyraguais à La Pantaiado

11h : Abrivado longue, manade Albert CHAPELLE

12h : Apéritif concert à l'Abrivado avec "Namas Pamous"

19h : Bandido, manade Albert CHAPELLE

21h : Repas de l'Attelage Eyraguais, place Jean JAURÈS

21h45 : Bal de clôture avec la grande formation Jean RIBUL

